



# Evocación de Bélgica

La presencia de los Reyes de Bélgica, Balduino y Fabiola, hoy, en Segovia, nos trae el recuerdo de su bello país,

de grata experiencia para nosotros en una semana de estancia, hace unos pocos años. Con aquella ocasión

ofrecimos a los lectores una serie de reportajes en los que vertíamos nuestras impresiones rápidas, sobre diversos aspectos de lo que vimos en Bélgica. Experiencias turísticas sobre todo, pero aliñadas con noticias de la vida en el país, de la política, del arte, de las letras...

El paisaje de Bélgica, sus rincones pintorescos y bucólicos, la afiligranada belleza de muchos de sus monumentos, los barrios típicos, la gastronomía, entre otras muchas cosas, fueron notas destacadas vividas en unas jornadas apretadas de viajes y sensaciones gratas y sorprendentes. No es ahora momento de volver a detallar lo que entonces contamos, pero sí, como complemento de las imágenes gráficas que ofrecemos, recordar un poco esquemáticamente aquel viaje.

Bruselas, con su maravillosa y sorprendente plaza Mayor, con su nocturno iluminación "de oro"; los nombres artesanos de muchas de sus calles, su palacio real, sus galerías comerciales cubiertas, sus tiendas de antigüedades, sus carillones artísticos, las iglesias, sus plazas —el Pequeño Sablon y Gran Sablon—, el célebre Atomium, su portentosa catedral, el bosque de Soignes, la sede de la CEE... Y el popular —recientemente robado— Manneken Pis.

La campaña excepcionalmente maravillosa que se atraviesa hacia Gante, ciudad que entonces celebraba su quinquenal, y bellísima Floralia —una increíble exposición de las más diversas y sorprendentes flores—, las plantaciones de lúpulo y algodón, la catedral —con el maravilloso cuadro del "Cordero Místico" que nos explicó el propio obispo—... Y Brujas, la maravillosa Brujas de canales románticos, con sus beaterios, con sus tiendas de famosísimos encajes... Y el viaje hacia el Mar del Norte a través de Damme, hasta Knookke y Zeerbrugge...

P. MARTIN CANTALEJO



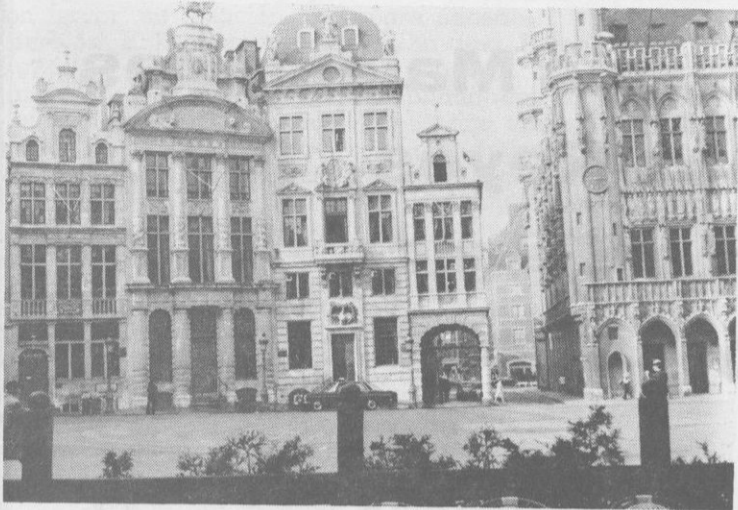
Bruselas: El Ayuntamiento



Brujas: Un canal



Gante: Calle típica



Bruselas: Plaza Mayor



Bruselas: Carillón



Bruselas: Panorámica

# EL ADELANTADO DE SEGOVIA

DIRECTOR: PABLO MARTIN CANTALEJO

Diario de la tarde fundado en 1901 por D. Rufino Cano de Rueda.

JUEVES 28 DE SEPTIEMBRE DE 1978

Edita "El Adelantado de Segovia, S. L." ● S. Agustín, 7. Tlf. 414696-97-98 ● Depósito legal: S.G. 7-1958 ● Precio: 15 pts. ●

AÑO LXXVIII.—NUMERO 23.866

## LOS REYES DE LOS BELGAS, EN SEGOVIA ACOMPAÑADOS DE LOS REYES DE ESPAÑA

### Esta tarde visitan La Granja de San Ildefonso

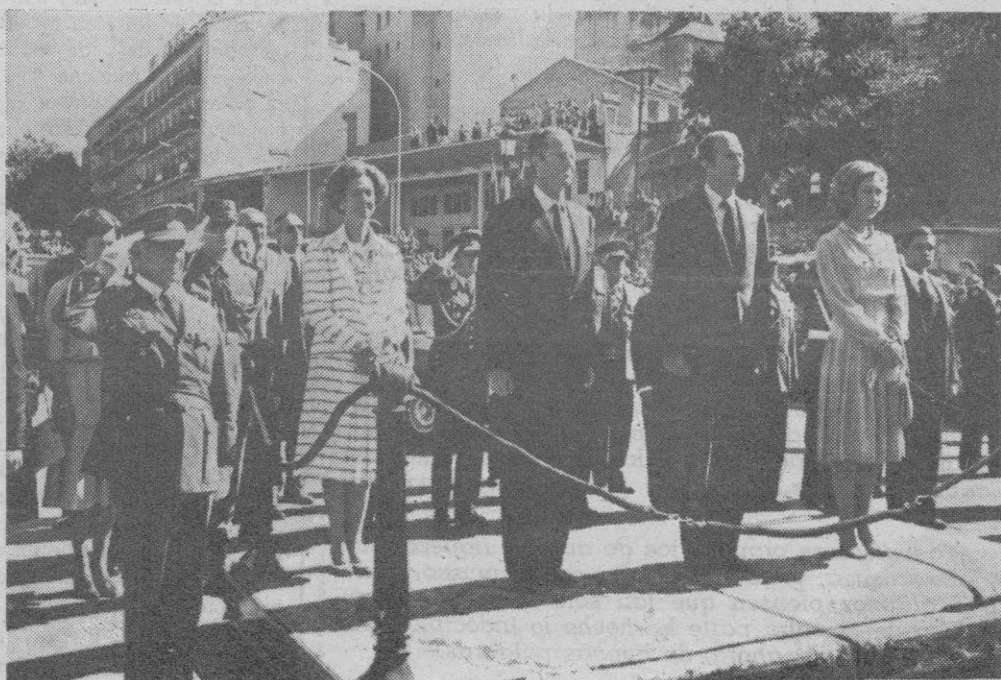
### Ante la visita de los Reyes de Bélgica y España

Numerosas sugerencias tiene, para nuestro pueblo, la visita que los Reyes de Bélgica, acompañados de los de España, hacen hoy a nuestra ciudad. La primera, naturalmente, es la alegría que nos produce a todos los segovianos ver a nuestros Monarcas pisar las calles de esta capital, por tantos motivos obligada con la Corona desde siglos: tanto más cuanto don Juan Carlos y doña Sofía sienten, personalmente, el encanto de Segovia y así lo han demostrado desde antes de acceder al reinado.

Por otro, la Reina española de las tierras del norte y su augusto esposo, Balduino de los belgas, encontrarán en Segovia muestras evidentes y pertinentes de la relación entre nuestros dos pueblos, en forma de tablas de Ambrosio Benson, de vidrieras flamencas, de alegorías de códices, incunables y paños. Grande fue la amistad y el comercio entre segovianos y habitantes de este pueblo en los siglos medievales y renacentistas: y grande es la simpatía que los belgas despiertan entre nosotros, reavivada en los últimos tiempos por su heroica actitud de defensa de las libertades humanas.

Estamos seguros de que la belleza de nuestra ciudad, sus evocaciones históricas y culturales, su ambiente, van a impresionar gratamente a nuestros regios visitantes. Segovia es una pequeña parte de Europa que mantiene, no se sabe bien por qué misterioso influjo, más clara esa adopción que otras ciudades españolas. La silueta de Segovia, sus pizarras y sus tejas al sol, entre el océano verde, quedará fija en la retina de nuestros visitantes de hoy por mucho tiempo. Quisiéramos ofrecerles esa visión reposada e ilustre, como una muestra de la actitud española de hoy ante nuestros vecinos europeos. Una imagen abierta, concordante y armónica. Segovia, tan alejada de la desmesura como de la trivialidad, es una ciudad apropiada, pensamos, para que los Reyes de los belgas piensen en España en su país. Una pequeña ciudad, con gente que se conoce, con una sociedad moderada y laboriosa, que guarda sus memorias para verterlas en el trabajo de todos los días.

Damos la bienvenida a Segovia a Sus Majestades.



Los Reyes de Bélgica, que han llegado a primeras horas de la tarde a nuestra ciudad, acompañados por los Reyes de España, han sido objeto de un clamoroso recibimiento en la plaza de la Artillería, donde se habían situado miles de personas, como asimismo lo hicieron en el resto del recorrido hacia el alcázar.—(Foto F. Peñalosa).

(Información en pág. 3)

### ISRAEL

#### El Parlamento aprueba los acuerdos de Camp David

Jerusalén, 28.—El Parlamento de Israel ha aprobado esta madrugada, por un margen de 2 a 1, el refrendar los acuerdos de Camp David sobre Oriente Medio y eliminar los asentamientos judíos en la península del Sinaí, abriendo así el camino hacia un tratado de paz con Egipto.

La votación que se produjo al término de una sesión de 17 horas y media, fue 85 a favor, 19 en contra y 16 abstenciones.—Efe-Ap.

### TITO, INVITADO A VISITAR ESPAÑA

El primer secretario del PSOE, Felipe González, que regresó ayer por la tarde a Madrid, ha sido portador de un mensaje del presidente Suárez al presidente Tito de Yugoslavia, según ha manifestado el propio Felipe González a los periodistas que se encontraban en el aeropuerto de Barajas.

Felipe González ha finalizado una gira, de varios días de duración, visitando Malta, Estocolmo y Belgrado. El primer secretario del PSOE puntualizó que en el

#### Cambio de horario en 8 países de Europa

#### El domingo próximo

Paris, 28.—Ocho países europeos, entre ellos España, volverán el próximo domingo al horario de invierno. Este cambio de hora permite coordinar mejor la actividad económica con la luz natural y, de esta forma, economizar electricidad.

Siete de estos países —España, Francia, Bélgica, Holanda, Luxemburgo, Andorra y Polonia— tienen en vigor el horario de verano desde el 2 de abril en tanto que Italia lo estableció el 28 de mayo.

mensaje del presidente Suárez al presidente Tito, que él había transmitido por deber de lealtad, se expresaba la imposibilidad del jefe del Gobierno español de haber viajado a Yugoslavia. Del mismo modo, Felipe González declaró que, "al parecer, hay una invitación para que Tito visite España".

### CEREZO

Novedades otoño  
para señora  
y caballero

Cervantes, 28

### D. JUAN DE BORBON, operado de una afección de laringe

La operación quirúrgica al Conde de Barcelona se desarrolló a primera hora de la tarde de ayer «sin complicaciones y normalmente», según han informado a Europa Press en la clínica San Camilo, donde se ha llevado a cabo la intervención. Las mismas fuentes han señalado que don Juan «se encuentra magníficamente», informa «ABC».

La operación ha tenido como motivo una afección de laringe benigna. El Conde de Barcelona —según fuentes médicas— venía arrastrando una distafía crónica, y por fin ha decidido iniciar un tratamiento. Las mismas fuentes señalan que se trata de una dolencia relativamente frecuente, y que este tipo de operaciones quirúrgicas tienen lugar de modo habitual.

### EN ESTE NUMERO

- La melancolía del otoño. Pág. 2
- Cinco carreras comenzará impartiendo el Centro Asociado de la UNED en Segovia.—Pág. 5
- Se muere la fábrica de loza! —Pág. 6
- Un toque de atención: Mucha parte del románico de la ciudad no durará ni 25 años.—Pág. 9

**BUENAS PALABRAS**

Nuevamente la cultura va a ser el caballo de batalla de nuestra crónica, en esta ocasión para hablar de dos asuntos relacionados entre sí, que se encuentran en perpetuo abandono.

Por un lado el casi inexistente Museo Provincial; aún queda en él la sección de Bellas Artes, lo demás como recordarán, se halla embalado, en una sala, ahora almacén, del Alcázar, y por otro lado la Casa del Sol, de la que no hace mucho advertimos del grave deterioro de su edificación, sobre todo el techo y que en un verano sin precipitaciones ha ido a más. Imagínense lo que será cuando el viento azote sus tejas y la lluvia o la nieve ejerzan una fuerza sobre sus cábrios, que difícilmente podrá soportar.

Ambos asuntos relacionados, pues en la Casa del Sol se pensó, y muchos lo siguen pensando, que se va a instalar el museo. Por ahora esto sigue estancado. Museo, útil, para aquellos estudiantes de nuestra ciudad, sobre todo universitarios de Geografía e Historia, que a sus clases teóricas hallarían una buena complementación, y conocimiento material, del arte, la arqueología y etnología.

Pasarán los años, pasarán generaciones de estudiantes, se escribirán multitud de crónicas lamentando este abandono tan penoso, y los segovianos seguiremos sin conocer un museo digno de recoger todas aquellas riquezas, de las tres ramas antes citadas, existentes en nuestra provincia, que no son pocas.

Todos somos propietarios de nuestra riqueza histórico-artística, y de todos debe ser el museo, aunque algunos piensen que tan sólo es cosa de un señor que por otra parte ha hecho lo indecible, por conseguir, hasta ahora, de buenas palabras.

**La Prensa opina**

LA FIGURA DE SUAREZ

**Tránsito** Eduardo Haro Teglen comenta:

«Aun con todos los defectos, con todos los riesgos, la figura de Suárez se agranda. Se ve ya que no es el hombre coyuntural que administró, en nombre de una derecha civilizada, un periodo de transición, sino el hombre que quiere conquistar un futuro para sí y para su partido, y que tiene grandes posibilidades de hacerlo, aun con cualquiera de las dos opciones en que se divide hoy la izquierda: con unas elecciones generales —aunque no se puede saber qué transformaciones de opinión podrá hacer en el país de aquí a primeros de año, que serían las fechas más próximas posibles— o sin ellas, mediante la prolongación de la legislatura y de la base del consenso.

Dicho todo esto, hay que añadir que España es el país de lo imprevisto, y no sólo ahora, sino a lo largo de su última Historia. La mayor parte de sus sucesos, de sus hechos, han brotado de una manera imprevisible: pero también han sido imprevistas las cosas que no han sucedido. Es un factor demasiado importante como para no tenerlo en cuenta.»

Hay una suave y profunda melancolía en el aire diáfano del otoño. Una melancolía que cae del cielo y se abraza a la tierra. Los viejos tosen. Los árboles, esos seres vegetales, se desnudan. El árbol es una expresión viva de la fuerza panista del mundo. Hay una fuerza polar en el corazón de cada hombre, de cada mujer, de cada criatura humana. Esa fuerza polar es el espíritu. El otoño camina por nuestros sentidos y se sienta en un banco de caoba que hay en nuestro espíritu. Allí, en nuestra torre de soñar, donde vive un miedo atroz a la muerte absoluta, el otoño pone colgaduras de viento, de fríos y de nieblas. Allí hay raíces gigantescas, sobre las que crecen árboles enanos; hay también sueños de amor y de literatura y hay fuegos fatuos, que hacen de todas las ilusiones muertas, que están enterradas en los estratos espirituales, en el cuenco de la angustia panvital, que arde desde hace millones de años en nuestro pobre corazón...

Unos vivimos. ¿Esto es vivir...? Otros estudian. Eugenio Noel afirmó que "no es lo mismo quemarse las cejas estudiando, que quemarse la sangre viviendo". Quedo asegurado: después de Dios, la olla". Las gentes piensan en la camilla, en el brasero, en las tertulias domésticas; no en las tertulias bárbaras, como aquella en que Manuel Bueno dio un botellazo en la muñeca de Valle Inclán originando —por incrustación del gemelo— una herida que se le infectó y que dio lugar a que quedase manco el más genial de todos los Ramones de España.

La ciudad adquiere un perfil sombrío. La piedra dorada que pone carne en la mitad de los edificios, bendice la luz del sol que la ilumina y la da categoría integral de piedra franca de Villamayor. El río adquiere anchura y vigor. Hay personas que ya se ponen gabardinas o trincheras. La humedad afluye lentamente desde todos los lugares: baja del cielo, sube del río y de la tierra, está en el aire que respiramos... ¿Tertulia casera...? ¿Tertulia de café...? Hay dos viejucas en una esquina páfida donde el frío es una navaja.

El otoño trae la alegría de la sementera. Una alegría fecunda, que late en todos los pechos honrados. El Angelus se puede rezar en las landas paniegas; en él podemos incluir nuestro deseo de mecanizar masivamente las faenas agrícolas.

Puede hacerse un estudio sobre los piensos que podrían ahorrarse y los costales de trigo que puede significar esa mecanización...

**La melancolía del otoño**

Por FRANCISCO FUENTENEYRO

**CARTAS DE LOS LECTORES**

Las cartas deberán venir con nombre y apellidos, D.N.I., domicilio y teléfono, aunque se respetará el seudónimo, si se desea, al publicarlas. La extensión no sobrepasará las 25 LINEAS mecanografiadas; en caso contrario, se entenderá que la Dirección puede resumirlas o suprimir párrafos.

**AUSENCIA DEL CURSO DE PINTORES PENSIONADOS**

Querido director: Como profesores de la Escuela de Artes Aplicadas y Oficios Artísticos de Segovia queremos hacer, a través de tu periódico, manifestación de la extrañeza y preocupación que nos ha producido el hecho de que este año no se haya celebrado el Curso de Pintores Pensionados, cuya raigambre y trascendencia para la ciudad fueron siempre unánimemente apreciadas.

Consideramos imprescindible que las autoridades responsables expliquen las razones que han motivado la suspensión del

curso y las medidas previstas para su reanudación inmediata.

Hacemos notar la importancia primordial que este tipo de actividades ha tenido siempre en la vida de la ciudad, sobre cualquier otra alternativa de carácter cultural y la ineludible obligación de los organismos responsables de velar por su mantenimiento y desarrollo, ensanchando su campo de acción, superando, incluso, los límites de un curso concreto y utilizando al máximo y adecuadamente las instalaciones existentes, en beneficio de la comunidad ciudadana y de su propia aportación a la cultura del país.

Cordialmente,

Los profesores de la Escuela de A. A. y Oficios Artísticos

**REGISTRO CIVIL**

18 matrimonios

Se han hecho las siguientes inscripciones:

Matrimonios: José-Luis Mayo y Sanz, con Ana-María Gregoria Pastor García; Juan-Manuel García y Cortés, con María-Soledad Barranco y de Lucas; Cruz Miguel Yagüe y Hurtado, con María-Teresa Jiménez de Lucas; Juan-Luis Olmos y Otero, con Sofía Tejedor y Cordero; Rafael Conde y Rodrigo, con Paula Gómez y Cabrero; Jesús-Pascual Alvaro y Duque, con María-Pilar-Dolores Rodríguez y Martín; Miguel-Angel Alvarez y González, con María del Pilar

Merino y Alvaro; José-María Martín y de la Cruz, con Evarista Benito y Rituerto; José-Luis Herranz y Muñoz, con María Mercedes Alonso y Gila; Antonio García y Rivilla, con Cecilia Rincón y Niño; Carmelo García y Velasco, con María de los Angeles González Heras; Francisco-Javier Tovar de la Cruz, con María-José Silva y Guisasaola; Matías Mateos y Hervalejo, con Raquel Llorente y Pérez; José-Antonio Jiménez y Garzón, con Araceli Galán y López; Santiago Sevillano y Garcimartín, con Francisca Rubio y Marugán; Francisco García y Cañas, con María Luisa Fuentes y Santos; Teófilo Feijoo y Manzanas, con Petra Salamanca y Valverde; Luis-Faustino Martín y Sanz, con Teresa de Jesús Sanz y Casado.

**500 PLAZAS BACHILLERES DESDE 18 AÑOS 651.924 PTS. AÑO**

EXCEPCIONAL CONVOCATORIA centralizada (B. O. del Estado 11-IX-78) para ingresar en el CUERPO ADMINISTRATIVO DE LA ADMINISTRACION CIVIL DEL ESTADO. 500 plazas vacantes Madrid y provincias. UNA AUTENTICA CARRERA (en sólo unos meses). Ambos sexos, españoles, desde 18 años (sin límite). Título: Bachiller superior (o equivalente). Puebas sencillas a nivel elemental (NUEVO PROGRAMA) completamente racionales y asequibles (no se exige mecanografía, ni taquigrafía, ni idiomas). Magníficas retribuciones y condiciones (véase GUIA GENERAL DE INFORMACION): según nivel 519.468 ptas. (mínimo) a 651.924 pesetas (o más) en jornada normalmente continuada SOLO POR LA MAÑANA.

Si le interesa ingresar en el Estado aproveche Vd. la UNICA Y EXCEPCIONAL OPORTUNIDAD!! que le ofrece esta NUEVA CONVOCATORIA. Infórmese gratuitamente y sin compromiso: HOY MISMO pida por Correo la GUIA GENERAL DE INFORMACION, con modelo oficial de instancia (basta simplemente con que envíe este anuncio y SU DIRECCION). Dirijase a:

CENTRO DE ESTUDIOS ADAMS. Sagasta, 23. MADRID-4. Teléfonos 445.92.88 - 445.93.35 - 448.54.60

**SE NECESITA TRACTORISTA**

para finca próxima a Madrid, sueldo 360.000 pesetas anuales con casa. Presentarse Núñez de Balboa, 37, Madrid, Teléfono 2258115. SR. POVEDA. SEAF-PPO. (Ref. 726777).



# Información Local

## Apoteósico recibimiento a los Reyes de Bélgica y España a los pies del acueducto

Miles de personas se situaron en el lugar y en todo el trayecto seguido por los monarcas



El Rey Balduino recibe la llave de la ciudad de manos del alcalde.

Segovia ha tributado un apoteósico recibimiento a los Reyes de Bélgica Balduino y Fabiola, que llegaron a nuestra ciudad acompañados de los Reyes de España Juan Carlos y Sofía. Su llegada se produjo, en helicóptero, al campo de tiro de

Baterías sobre la una y cinco de esta tarde. Allí fueron recibidos por el ministro de Trabajo, el capitán general de la VII Región Militar y el gobernador civil de la provincia, con sus esposas. Inmediatamente ocuparon unos automóviles y se dirigieron a la plaza de la Artillería, que ofrecía un aspecto realmente impresionante a los pies del acueducto. Miles y miles de personas se agolpaban en todos los lugares imaginables, e incluso en los tejados de algunos edificios. Los Reyes fueron recibidos con una enorme ovación a la que correspondieron saludando cariñosamente.

Desde un podio situado a la entrada de la plaza por la avenida del Padre Claret, escucharon los himnos nacionales belga y español interpretados por la banda de música de la Academia de Artillería. A continuación, el Rey Balduino y el Rey Juan Carlos pasaron revista a una batería del Regimiento de Artillería con estandarte y escuadra y, seguidamente, acompañados del gobernador civil de la provincia, pasaron a saludar a las autoridades segovianas.

En primer lugar lo hicieron al alcalde de la ciudad. El señor Fernández García pronunció unas palabras de bienvenida y puso de relieve al Rey de los belgas la satisfacción que tenía la ciudad al recibirles, por cuyo motivo tenía el agrado de ofrecerle la llave de la ciudad como un símbolo de la apertura permanente de ésta a todo el mundo. El Rey Balduino respondió en castellano agradeciendo las palabras del alcalde y diciéndole que tenía muchísimo interés en conocer Segovia, deseo que ahora podía realizar y que le había impresionado extraordinariamente este momento de la llegada.

Luego los reyes y las reinas pasaron a saludar al resto de la corporación municipal, parlamentarios segovianos, gobernador militar, presidente de la Diputación y diputados, presidente de la audiencia y otras personalidades. A renglón seguido se situaron en un podio para presenciar el desfile de las fuerzas y, a continuación, han realizado un breve recorrido por el acueducto.

Entre grandes aclamaciones del público, los regios visitantes ocuparon nuevamente sus automóviles —descubiertos— y subieron por la calle Real. En todo el trayecto fueron aclamados constantemente por miles de personas situadas a lo largo de la vía, como asimismo en la plaza Mayor. A la puerta de la catedral fueron recibidos por el obispo de la diócesis y cabildo catedral; recorrieron el interior de la misma —mientras al or-



Otro momento de la llegada de los regios visitantes. (Fotos Peñalosa)

gano se interpretaban varias composiciones— y asimismo han visitado la sala capitular y el museo, para trasladarse después al alcázar. Seguidamente se les ha ofrecido un almuerzo en el Parador Nacional de Turismo,

almuerzo con el que los Reyes de España obsequiaban a los Reyes de Bélgica.

En nuestro número de mañana, ofreceremos una amplia información literaria y gráfica.

## Dos arquitectos segovianos, autores de la obra premiada por «España Nostra»

Informábamos ayer, en la sección de cultura de información nacional, sobre las distinciones de honor que a la Asociación «España Nostra» le ha sido concedido en el congreso celebrado en Hamburgo. Con la natural satisfacción podemos ampliar hoy esta noticia en el sentido de que dos de los tres autores del proyecto premiado son segovianos. Se trata de los arquitectos don José Miguel Merino de Cáceres y don Alberto García Herranz, con quienes también ha firmado dicho proyecto D. Fernando Pulín.

Además, la realización de la obra de restauración, en Santander, de una casa antigua para su posterior transformación en el Museo Sorolla, proyecto objeto del premio ha sido dirigida por el señor Merino de Cáceres.

## Subvenciones para asociaciones juveniles legalizadas

Delegación Provincial del Ministerio de Cultura.—Esta Delegación pone en conocimiento de todas las asociaciones juveniles de la provincia legalizadas, la apertura de plazo para la presentación de instancias de solicitud para optar a las subvenciones económicas que la Dirección General de la Juventud otorga trimestralmente al desarrollo de actividades culturales.

Las solicitudes correspondientes al cuarto trimestre, tendrán como fecha límite de presentación en esta Delegación Provincial (C/ Infanta Isabel, 14), el día 15 de octubre.

Cualquier Asociación puede recabar información y modelo de solicitud en la citada Delegación Provincial, de 9 a 14 horas.

## Junta electoral de la zona de Segovia

El «Boletín Oficial de la Provincia» publica la composición de la junta electoral de la zona de Segovia, ante el próximo referéndum nacional, que es la siguiente:

Presidente: Don José María Gómez-Pantoja Gómez, magistrado-juez de Primera Instancia e Instrucción de Segovia.

Vocales: Don Eusebio Lafuente Almazán, juez de Distrito de Segovia.

Don Justo Díaz Villacastán, juez de Distrito de El Espinar.

Don Francisco Javier Arroyo Cuenca, juez de Distrito sustituto de Santa María la Real de Nieva.

Don Francisco Rodríguez Guerrero, letrado con más años de ejercicio profesio-

nal en la cabeza del partido.

Doña María Fuencisla Leonor Plaza, elegida por sorteo entre los electores de la capital.

Don José Luis Cabrera González, igualmente elegido entre electores de la capital.

Doña Amparo Fernández Ibáñez, designada por el Ilmo. señor delegado provincial de Estadística, con carácter de asesora técnica.

Secretario: Don José Luis Silva González, secretario del Juzgado de Primera Instancia e Instrucción de Segovia.

## ¡PUEDE INTERESARLE!

Consulte en pág. 15 nuestros eficaces ANUNCIOS POR PALABRAS

- Alquileres
- Asesorías
- Automóviles
- Bolsa de la Propiedad Inmobiliaria
- Compras
- Enseñanza
- Ganados
- Hallazgos
- Pastos
- Pensiones
- Pérdidas
- Trabajo
- Trasposos
- Varios
- Ventas

## Calefacción ROCA por agua caliente

(operación lote)

Compre el material para su instalación de calefacción desde:

**48.185 pesetas**

Infórmese rápidamente en:

### Barrero

Fernández Ladreda, 25.  
Teléfono 415353.

Polígono Industrial.  
Teléfono 420671.

Servido a domicilio

HORMIGON  
**SANTA TERESA**  
La Lastrilla. Tel. 414855



## I DIA DE AUSTRIA

### Commemoración de la boda de Ana de Austria y Felipe II en el alcázar

Se plantarán árboles de la ciudad de Krems

Aunque prácticamente queda un mes para su celebración, ya han aparecido en nuestras calles y escaparates los carteles anunciadores del "Día de Austria" en Segovia. Se trata de un póster de la Escuela Española de Equitación en Viena o Spanische Reitschule, de precioso colorido y correcta factura. No se podría encontrar mejor motivo para anunciar estos actos con que dos naciones se hermanan y mediante ellos desear conocerse mejor y estrechar más sus ya fuertes lazos de amistad.

Al pie del póster dice: Día de Austria.—26 de octubre de 1978, Plantación de árboles de la ciudad de Krems, en testimonio de amistad. Conmemoración de la boda de Ana de Austria y Felipe II en el Alcázar de Segovia. Concurso juvenil de dibujo: exposición y adjudicación de premios en el Torreón de Lozoya. Visita oficial al Ayuntamiento. Recital de música clásica austriaca —duo de violines— en el salón de actos de la Caja de Ahorros y Monte de Piedad de Segovia.

A modo de explicación del texto, podemos decir que la ciudad de Krems, que trasplanta sus árboles a Segovia, es una de las más antiguas y de mayor tradición de la nación austriaca, que en lo sucesivo mantendrá estrechas relaciones con Segovia como ciudad hermana en los Alpes.

Que tanto el hecho en sí de la boda de nuestro monarca, segundo de los Felipes, en cuartas nupcias, con la princesa austriaca Ana, por sus consecuencias, recordamos que ellos darían continuidad en el trono a la dinastía, como por el boato con que se celebró la ceremonia, y que el historiador Colmenares narra con riqueza de detalles, es digno de ser recordado con la dignidad con que lo va a ser.

Nuestros alevines de pintores van a concursar en un certamen de dibujo, para el que se les ha orientado y mentalizado sobre el motivo "Austria" con películas, discos, libros, folletos, pósters, etc.

La embajada de afecto y respeto de Austria será recibida oficialmente en el Ayuntamiento.

Que el recital de música clásica corre a cargo de uno de los mejores duos de violín, cuyo virtuosismo ha paseado los mejores escenarios del mundo de la música, siendo una verdadera deferencia hacia Segovia este alto en su apretada y continua actividad. Ofrecerán un selecto repertorio de Mozart.

Estudie  
**GRADUADO ESCOLAR**  
C.C.C. Delegación T. 471132.  
por correspondencia.  
LA GRANJA.

## Partidos políticos

### El Comité Provincial de UCD afirma su idea de defensa de la provincia

El Comité Provincial de UCD nos remite una nota sobre los asuntos tratados en su última reunión en la que trataron principalmente de las enmiendas que ha presentado cada uno de los compromisarios al Congreso Nacional del partido y de la adscripción de dichos compromisarios a las ponencias. Se analizó la problemática política actual de la provincia y de la región y por el presidente y miembro de la Junta de Consejeros, Modesto Fraile, se informó de las reuniones celebradas por dicha junta y a vista de ello, el Comité acordó: Ratificar los nombres de don Manuel González Herrero, don Luis Pérez de Cossío y don Julio Nieves Borrego, propuestos por el señor Fraile para participar en las comisiones de transferencia; se felicita al señor Fraile por su designación como consejero de Interior y Administración Local; se afirma la idea de defensa de la provincia compatible en todo caso con una región, pero en la que no debe quedar anulada la vida provincial ni sus órganos representativos, como son las diputaciones; expresar el deseo de que para decidir el futuro, respecto a la integración de la provincia en una autonomía regional plena, se manifieste la opinión de la población a través de los cauces que establezca la Constitución; finalmente, que entre tanto y dada la provisionalidad del ente autonómico, los parlamentarios de UCD por Segovia, representantes en el mismo, se opongan a cualquier decisión que implique un compromiso de futuro en aquellas cuestiones que precisen la opinión de la provincia.

## ACTIVIDADES LABORALES

### SOBRE LA DEDICACION EXCLUSIVA EN LA E.G.B.

Ante la aparición y puesta en marcha del decreto del Ministerio de Hacienda que regula la "dedicación exclusiva" del profesorado de E.G.B. estatal, el Sindicato de trabajadores de la Enseñanza (S.T.E.) de Segovia, recuerda a los compañeros en acta firmada por el director general de Básica y la comisión negociadora, representante del profesorado, el día 24 de mayo después de 18 días de huelga y sucesivas negociaciones, que recoge lo siguiente:

"...el Magisterio quiere una dedicación exclusiva con los mismos criterios y proporcionalidades que se han aplicado a otros niveles y modalidades educativas. Partiendo de este planteamiento inicial se llegó a los siguientes acuerdos sobre horario:

1. 25 horas lectivas semanales como máximo.
2. Cinco horas a desarrollar en el centro en función de las actividades concretas a realizar. Estarían dedicadas a corrección de ejercicios, evaluaciones, programación y entrevistas personales con alumnos y padres.
3. Doce horas complementarias fuera del centro destinadas a la preparación, investigación y relación con el entorno socio-cultural."

El S.T.E. de Segovia considera que esto fue lo pactado y esto es lo que estamos dispuestos a cumplir.

Cualquier aumento en las horas lectivas deberá ir acompañado de un incremento en las plantillas de los centros.

**CURSO DE CONTABILIDAD con**

- Plan General de Contabilidad y
- Plan de Contabilidad para las Pequeñas y Medianas Empresas

Ha quedado abierta la matrícula para estas enseñanzas por correspondencia, autorizadas por el Ministerio de Educación y Ciencia, y de rigurosa actualidad.

**ESCO** ENVIE SU NOMBRE Y DIRECCION A:  
Apartado 10.129 • MADRID. O llame al  
TELEFONO 241-48-91 de MADRID y le remitiremos:  
— INFORMACION COMPLETA SOBRE PLANES DE ESTUDIO.  
— EL PRIMER CUADERNO DE LECCIONES, COMO OBSEQUIO.

## Ministerio de Educación y Ciencia Junta de Construcciones, Instalaciones y Equipo Escolar

ANUNCIO

"El Ayuntamiento de CANTIMPALOS (Segovia), en sesión celebrada el 10 de febrero de 1978, adoptó el acuerdo de poner a disposición del Ministerio de Educación y Ciencia los terrenos necesarios para la construcción de un Centro de 8 unidades de Educación General Básica en aquella localidad.

Careciendo de solares adecuados, la citada corporación y habiendo resultado negativas las gestiones realizadas para llegar a la adquisición amistosa de los terrenos aptos para el fin indicado, se ha considerado oportuno acudir al excepcional procedimiento expropiatorio previsto en el Art. 52 de la Ley de Expropiación Forzosa, con el fin de asegurar la acción de construcción de Centros escolares que tiene encomendada este Departamento, y teniendo en cuenta el carácter de servicio público que tiene la enseñanza.

Por ello, teniendo en cuenta lo establecido en el artículo 56 del Reglamento de la Ley de Expropiación Forzosa de 26 de abril de 1957.

La Junta de Construcciones, Instalaciones y Equipo Escolar, de conformidad con lo dispuesto en la Orden Ministerial de esta misma fecha, ha acordado someter a información pública, durante un plazo de 15 días, la descripción de los bienes y derechos que a continuación se indican, afectados por la construcción en el término municipal de CANTIMPALOS (Segovia), del centro educativo a que se ha hecho referencia.

1.—"Parcela de terreno sita en el casco urbano de Cantimpalos (Segovia), propiedad de don Pedro Escorial Escorial, que ocupa una superficie de 3.900 metros cuadrados, aproximadamente, y que linda: al Norte, con la de don Bernardino Postigo Pinela y calle de nuevo trazado; al Sur, con las de don Demetrio y Francisco Pinela Sanz y la calle del Calvario; por el Este, con finca de don Tomás Garrido Santos y con la Carretera de Yanguas; y por el Oeste, con calle de nuevo trazado."

2.—"Parcela en el mismo sitio propiedad de don Bernardino Postigo Pinela que ocupa aproximadamente una superficie de 375 metros cuadrados y que linda: al Norte, con calle de nuevo trazado; al Sur y Este, con la de don Pedro Escorial Escorial, y al Oeste, con calle de nuevo trazado."

3.—"Parcela en el mismo lugar de las anteriores, propiedad de don Demetrio Pinela Sanz, que ocupa una superficie aproximada de 350 metros cuadrados y que linda: al Norte, con la de don Pedro Escorial Escorial; al Este, con la de don Francisco Pinela Sanz; al Sur, con la calle del Calvario, y al Oeste, con calle de nuevo trazado."

4.—"Parcela junto a las anteriores, propiedad de don Francisco Pinela Sanz, de superficie aproximada de 400 metros cuadrados, que linda: al Norte y Este, con la de don Pedro Escorial Escorial; al Sur, con la calle del Calvario, y al Oeste, con la de don Demetrio Pinela Sanz."

Los documentos en que se contienen la descripción de los bienes y derechos afectados por las obras en proyecto, estarán de manifiesto, para su consulta, durante el periodo de información pública, en la Sección de Expropiaciones y Registro de Inmuebles de la Junta de Construcciones, Instalaciones y Equipo Escolar (c/ Alfonso XII, 3 y 5 —Madrid—), en la Delegación Provincial del Ministerio de Educación y Ciencia en Segovia, y en el Ayuntamiento de Cantimpalos."

Lo que se hace público para general conocimiento. Madrid, 26 de mayo de 1978.—EL DIRECTOR GENERAL, PRESIDENTE, Francisco Arance Sánchez.



# Información Local

## Cinco carreras comenzará impartiendo el Centro Asociado de la UNED en Segovia

El plazo de matrícula será del 1 al 20 de octubre

### No afectará para nada al funcionamiento del colegio universitario

La constitución en Segovia de un Centro Asociado de la Universidad Nacional de Educación a Distancia, UNED, aparte de suponer una mejora importante en la situación de la enseñanza en nuestra capital, ha planteado una serie de problemas y confusiones entre los segovianos, propiciadas quizás por una falta de información.

Para intentar aclarar en lo posible el funcionamiento y los fines que persigue este Centro Asociado, nos hemos puesto en contacto con su director, don Julián Morales, primer interesado en dejar claro el tema. El primer punto es el relacionado con el Colegio Universitario «Domingo de Soto». Desde un principio circuló el rumor de la posible desaparición del Colegio al crearse el Centro Asociado. El señor Morales nos ha manifestado que el rumor no tiene ningún fundamento. «El Centro Asociado de la UNED —nos dijo—, viene a cubrir un vacío existente en

Segovia y su provincia, y esto no es incompatible con el Colegio Universitario. Se trata de dos tipos distintos de enseñanza; una directa, diaria, y otra a distancia, para aquellas personas que por razones personales no puedan asistir todos los días a unas clases».

Otro tema sobre el que existe cierto grado de desinformación es el relacionado con la metodología pedagógica del Centro, evidentemente distinta a la de la Universidad convencional. Don Julián Morales nos explicó el sistema de funcionamiento. «El alumno prepara sus temas en casa, de forma particular, con material que le proporciona la Universidad. Lógicamente, el alumno se le plantearán dificultades a la hora de preparar los temas. En ese caso se recurre a los profesores-tutores del Centro, que tendrán un horario determinado para atender a los alumnos y solucionar cualquier tipo de problemas. Estas consultas a los profesores tutores podrán hacerse de manera personal o por cualquier otro procedimiento, llamadas telefónicas, cartas, etcétera».

En cuanto a los exámenes, cada asignatura tiene cuatro pruebas a distancia, que el alumno hace en casa, y dos pruebas personales, que ante un Tribunal de la Universidad han de realizarse en la sede del Centro, sita en San Facundo 3. El director del Centro Asociado nos puntualizó que estos exámenes podrán realizarlos, aparte de los alumnos que empiezan sus estudios y curso, todos aquellos segovianos que ya estuviesen matriculados en cursos superiores de la Universidad a Distancia.

Para este curso, el Centro contará con un número aproximado de 14 profesores-tutores, que deberán tener presentada la memoria de licenciatura como requisito indispensable para su contratación. Según palabras de don Julián Morales, los presupuestos económicos son muy bajos, siendo las corporaciones de Segovia quienes financian el Centro. «Por este motivo —dijo—, la colaboración de los profesores-tutores se debe entender no como algo romántico e ilusionado de interés por la Universidad».

Don Julián Morales, director del Centro Asociado de Segovia es catedrático de Instituto de Filosofía y doctor de la misma especialidad. Comenzó su actividad pedagógica como profesor adjunto interino de Filosofía en la Universidad Complutense de Madrid y ha colaborado en la puesta en marcha de diversos Centros Asociados en Madrid. Con respecto al de Segovia, nos ha facilitado la siguiente nota en la que se explica todo lo referente a plazos de matrícula:

«El Centro Asociado de la UNED de Segovia pone en conocimiento de todos los alumnos:

- 1.º Que este año se impartirán los primeros cursos de las siguientes carreras: Derecho, Económicas y Empresariales, Filología, Filosofía y Ciencias de la Educación, y Matemáticas.
- 2.º Que podrán formalizar sus matrículas y realizar las pruebas personales en este centro todos los alumnos de otros cursos superiores.
- 3.º Que el plazo de matrícula será del día 1 al 20 de octubre, siempre que se entreguen los documentos en este Centro de nueva creación.
- 4.º Que la sede del Centro estará en San Facundo 3, con horario de secretaría de 17 a 21 horas a partir del próximo día 1.
- 5.º Que se podrán adquirir en el mismo centro las unidades didácticas de las distintas carreras de la UNED.
- 6.º Que los impresos de matrícula se podrán adquirir en la secretaría de este Centro Asociado.
- 7.º Que se impartirá el curso de acceso, para mayores de 25 años a todas las carreras anteriormente indicadas y también a Geografía e Historia.»

M. R.

## Homenajes Distinciones y Premios

HOMENAJE EN BARCELONA A UN POLICIA SEGOVIANO

Con motivo de la jubilación reglamentaria del comisario de Cuerpo General de Policía, don Eustaquio Sanz Lobo, en funciones de jefe de la Comisaría del Distrito de Horta (Barcelona), los compañeros y amigos le ofrecieron un emotivo homenaje con un almuerzo en un restaurante del distrito.

El comisario señor Saa, que ofreció el acto con sencillas pero emocionadas palabras, puso de relieve la personalidad de homenajeado. En tan sólo dos años de permanencia en el distrito, el señor Sanz Lobo se ha granjeado el cariño y las simpatías de todos los compañeros y amigos. Sus excelentes cualidades humanas su serenidad en el servicio y su culto a la amistad, fueron las palabras que más destacaron en el homenaje.

El señor Sanz Lobo dio las gracias emocionado y se ofreció a todos en su Segovia natal. Terminó el acto con la entrega de unos obsequios al homenajeado, en recuerdo del acto.

## información de Centros Oficiales

INTERCAMBIO JUVENIL HISPANO-ALEMAN

Delegación Provincial del Ministerio de Cultura.—Las organizaciones juveniles que lo desean pueden presentar en la Delegación Provincial del Ministerio de Cultura, Infanta Isabel, 14 (negociado de Actividades Juveniles), los proyectos de actividad de intercambio con Alemania y en los que se incluirá una descripción del programa con objetivos, actividades (indicando el lugar y fecha en que se realizarán), número de participantes y presupuesto detallado de ingresos y gastos.

Estas actividades contarán para su realización con la colaboración económica y técnica de la Dirección General de la Juventud.

La presentación de solicitudes deberá realizarse, antes del 30 de noviembre en la Delegación Provincial del Ministerio de Cultura, Infanta Isabel, 14, donde asimismo puede solicitarse la información complementaria que se precise.

## Ministerio de Educación y Ciencia Junta de Construcciones, Instalaciones y Equipo Escolar

ANUNCIO

«El Ayuntamiento de MARTIN MUÑOZ DE LAS POSADAS (Segovia), en sesión celebrada el 22 de febrero de 1978, adoptó el acuerdo de poner a disposición del Ministerio de Educación y Ciencia los terrenos necesarios para realizar las obras de ampliación del Grupo Escolar con la construcción de DOS UNIDADES Y UN COMEDOR ESCOLAR de 130 plazas, en aquella localidad.

Careciendo de solares adecuados, la citada corporación y habiendo resultado negativas las gestiones realizadas para llegar a la adquisición amistosa de los terrenos aptos para el fin indicado, se ha considerado oportuno acudir al excepcional procedimiento expropiatorio previsto en el Art. 52 de la Ley de Expropiación Forzosa, con el fin de asegurar la acción de construcción de Centros escolares que tiene encomendada este Departamento, y teniendo en cuenta el carácter de servicio público que tiene la enseñanza.

Por ello, teniendo en cuenta lo establecido en el artículo 56 del Reglamento de la Ley de Expropiación Forzosa de 26 de abril de 1957.

La Junta de Construcciones, Instalaciones y Equipo Escolar, de conformidad con lo dispuesto en la Orden Ministerial de esta misma fecha, ha acordado someter a información pública, durante un plazo de 15 días, la descripción de los bienes y derechos que a continuación se indican, afectados por la construcción en el término municipal de MARTIN MUÑOZ DE LAS POSADAS (Segovia), de las obras de ampliación a que se ha hecho referencia.

«Parcela de terreno, denominada LA JALMA, sita en el casco urbano de Martín Muñoz de las Posadas (Segovia), propiedad de doña Esperanza Sáez Redondo, que ocupa una superficie de 4.190 metros cuadrados y que linda: al Norte, con Casa Rectoral y Félix Andrés del Pozo; al Sur, con carretera Santa María de Nieva-Gutiérrez-Muñoz; al Este, con camino de la Vega, y al Oeste, con Escuelas Comarcales (antiguo Palacio).»

Los documentos en que se contienen la descripción de los bienes y derechos afectados por las obras en proyecto, estarán de manifiesto, para su consulta, durante el período de información pública, en la Sección de Expropiaciones y Registro de Inmuebles de la Junta de Construcciones, Instalaciones y Equipo Escolar (c/ Alfonso XII, 3 y 5 —Madrid—), en la Delegación Provincial del Ministerio de Educación y Ciencia en Segovia, y en el Ayuntamiento de Martín Muñoz de las Posadas.

Lo que se hace público para general conocimiento. Madrid, 26 de mayo de 1978.—EL DIRECTOR GENERAL, PRESIDENTE, Francisco Arance Sánchez.



# Información Local

EL CAMPO

## Hoy, reunión para tratar de los problemas de la remolacha

Según ha podido saber nuestra Redacción, hoy jueves se presentará una oferta del Ministerio de Agricultura a los representantes de los cultivadores de remolacha de la Cuenca del Duero.

En tal sentido se anuncia que el jefe de la División Regional Agraria del Duero, don Luis Delgado Santolalla, se reunirá en Valladolid con los presidentes de las asociaciones agrarias de la región, para informarnos del resultado de su entrevista con el ministro de Agricultura. En esa entrevista presentó al titular del Departamento el escrito elaborado en Salamanca el pasado día 21, tras la reunión que mantuvo con los representantes de los cultivadores.

Al parecer, el jefe de la División Regional Agraria del Duero presentará a los agricultores ofertas concretas, pues, como se sabe, el problema se centra sobre todo en la contratación de remolacha —con varias ramificaciones debidas a una legislación contradictoria— y en las disposiciones sobre la próxima campaña.



## Notas de la Enseñanza

### CURSOS DE AUXILIARES SANITARIOS SOCIALES Y DE TECNICOS AUXILIARES DE PUERICULTURA

Delegación Provincial del Ministerio de Cultura.— A través de la Dirección General de Desarrollo Comunitario del Ministerio de Cultura se convocan los cursos de Técnicos Auxiliares de Puericultura a celebrar en Málaga y el de Auxiliares Sanitarios Sociales a celebrar en Santander.

Estos dos cursos están abiertos a las jóvenes y pueden realizarse en régimen de internado o externado y la duración del curso es de 9 meses.

Las solicitudes para tomar parte en ambos cursos deberán ser presentadas antes del 15 de octubre en la Delegación Provincial del Ministerio de Cultura, Infanta Isabel, 14, donde asimismo se facilitará cuanta información complementaria precisen las interesadas.

## El curso de iniciación a la dulzaina comenzará el 16 de octubre

Bajo la dirección del maestro Agapito Marazuela

Excm. Diputación Provincial de Segovia.—Acordado por la Corporación, en sesión de 19 del corriente, la entrada en funcionamiento de una cátedra de dulzaina en el curso académico 1978-79, dirigida por el maestro Agapito Marazuela, se hace saber a los posibles interesados que el curso de iniciación de dulzaina comenzará el día 16 de octubre y terminará el 31 de enero del próximo año, pudiendo solicitar su inscripción en el mismo mediante la correspondiente instancia reintegrada dirigida al Sr. Presidente de la Corporación, que deberá ser presentada en el Registro de Entrada de la Secretaría General hasta el día 7 de octubre próximo, en horas hábiles de oficina.

El número de plazas será de seis, y las enseñanzas se impartirán, gratuitamente, durante los lunes, miércoles y viernes de cada semana, de 11,30 a 13 horas, en dicha cátedra, sita provisionalmente en la calle Calvo Sotelo núm. 17 de esta ciudad.

Los aspirantes o solicitantes deberán ser residentes en Segovia o su provincia, de edades comprendidas entre los 16 a 30 años, ambos inclusive, y para ser admitidos al curso deberán superar previamente la prueba de selección correspondiente, que tendrá lugar en el local, día y hora que se señale.

Segovia 27 de septiembre de 1978.—El Presidente.

## ¿Publicidad eficaz? En EL ADELANTADO

## SUCESOS en la capital y provincia

### Herido grave el conductor de un turismo

Según información recibida por el Subsector de Tráfico de la Guardia Civil ayer ocurrió un accidente de circulación, a las 23 horas, en el punto kilométrico 67 de la carretera nacional 601, término de San Ildefonso, cuando un turismo se salió de la calzada, colisionando contra un pino; a consecuencia del fuerte golpe resultó con heridas graves el conductor y único ocupante del turismo. El vehículo quedó con desperfectos de gran consideración.

### INCENDIO DE PASTOS

Esta mañana los hombres del parque de bomberos salieron al rededor de la diez a sofocar el incendio en unos pastos en las proximidades de los talleres Carretero, en la Vía Roma.

### Actividades culturales en El Carmen

El Tele-Club El Carmen inicia de nuevo sus actividades con nuevas dimensiones, en espera de la formación del Aula de Cultura, que se encuentra en trámite. Un grupo de jóvenes ha estado acondicionando una de las salas para comenzar las actividades. Hoy mismo se tendrá la primera de ellas. Se trata de una audición de música-forum con la ópera rock "Evita"

### MINISTERIO DE OBRAS PUBLICAS

DIRECCION GENERAL DE CARRETERAS Y CAMINOS VECINALES

Jefatura Provincial de Carreteras (Segovia)

### EXPROPIACIONES

EXPEDIENTE de expropiación forzosa, incoado con motivo de las obras de "VARIANTE DE LA TRAVESIA DE AYLLON EN LA C.C. 114 DE ALCOLEA DEL PINAR A ARANDA DE DUERO". Término Municipal de AYLLON.

Con motivo de las obras arriba referenciadas, se abre un periodo de información pública durante QUINCE (15) DIAS hábiles a partir de esta publicación, a los solos efectos de subsanar errores que se hubieran podido producir.

La relación de afectados en dicho expediente de expropiación, se encuentra publicada en el Ayuntamiento de AYLLON, así como en el Negociado de Expropiaciones de la Jefatura Provincial de Carreteras de Segovia; (Alhóndiga núm. 4).

Segovia, 27 de septiembre de 1978.—EL INGENIERO JEFE.

## ¡Se muere la Fábrica de Loza!

Hace varios días llegó a mis oídos —hoy está en la calle— el rumor, incomprensible por lo monstruoso, de la venta de la fábrica de loza para, en su solar, construir una barriada, que, según me dicen, tiene ya hasta nombre. No se vea en mis siguientes líneas a un hombre opuesto a la construcción de viviendas, pero sí a un hombre enamorado de Segovia y como tal, defensor de lo poco que nos resta de su entorno e industria.

La fábrica de loza de Segovia tiene estas dos vertientes: Fundada en 1861, sobre restos de otra más antigua por el ingeniero don Melitón Martín, en 1875, pasó a hacerse cargo de la manufactura don Marcos Vargas y, en nuestros días, aún perdura en manos de sus descendientes, los hermanos Gil-Vargas, que han conseguido una excelente fabricación y estima de sus piezas. De otra parte la fábrica de loza cuenta en su histórico haber con nombres de magníficos artistas que trabajaron en ella, volga de ejemplo don Daniel Zuloaga, que llamado por el señor Vargas en 1895, para que aplicase en sus hornos los procedimientos usados en la Moncloa, accedió prontamente a la llamada. Puede calcularse la trascendencia que para la Segovia del arte, tiene la fábrica de loza.

Comprendo no ser quien para romper una lanza en favor de la fábrica de loza, pero sí ser un amante de las cosas de Segovia, por ello lo hago para dejar constancia de que en estos tiempos en los que las palabras industria y puestos de trabajo llenan nuestros oídos, parece que la posible desaparición de la de «La loza», como castizamente es llamada, sea de diferente madre que las otras industrias, ya que nadie —de los a mi parecer podrían hacerlo— ha dado el grito de alarma. Creo tienen la palabra los ministerios correspondientes, la Diputación y nuestro Ayuntamiento.

Juan de Vera

### TEATRO

## «Violines y trompetas», mañana, en el Juan Bravo

Como última representación de las seis que se han ofrecido a lo largo de este mes en el teatro J. Bravo, su empresa ofrecerá mañana a los aficionados segovianos una obra que ha causado fuerte impacto en el momento actual de la escena española. Se trata de «Violines y trompetas», original de Santiago Moncada, que será representada por la compañía que encabezan esos dos actores tan conocidos y tan excelentes que son Juanjo Menéndez y Jesús Puente.

### Expresión de gratitud

La esposa e hijos de don Cándido Herrero Valdivieco (q. e. p. d.), ante la imposibilidad de hacerlo personalmente, como hubiera sido su deseo, testimonian por este medio su gratitud a cuantas personas les manifestaron su sentimiento y asistieron al sepelio y cultos celebrados por el eterno descanso de su alma.

Al tiempo comunican que el novenario de misas que dará comienzo el próximo día 29, a las 11,30 de la mañana, en la iglesia de San Martín, será aplicado por el eterno descanso de su alma.

## Un Laboratorio de Control de Calidad en la Construcción, en Segovia

Por una resolución de la Dirección General de Arquitectura y Vivienda, publicada en el "Boletín Oficial del Estado" número 230, se anuncia el curso-subasta para las obras de construcción de un laboratorio para control de la edificación en Segovia, que irá enclavado en el polígono "El Cerro".

El presupuesto de contrata es de 14.604.588 pesetas, estableciéndose un plazo de ejecución de catorce meses, contados desde el día siguiente a la firma del acta de comprobación de replanteo.

También es posible que a finales de semana o a la que viene, se anuncie la contratación de las obras del Paseo Nuevo, que ascienden a sesenta millones de pesetas.

## El S.T.E. convoca ASAMBLEA

para todos los profesores de E.G.B. sobre el tema de la EXCLUSIVA mañana, viernes, 29, a las 6,30 tarde, en el Colegio Nacional "Domínguez de Soto".

## SE ALQUILA

piso nuevo amueblado temporada estudios, señoritas, céntrico, exterior, ascensor, agua caliente. Telf. 412774







## «Jornadas de reflexión»: El Gobierno presentará un informe sobre los pactos de la Moncloa

Madrid, 28.—El Gobierno presentará a las centrales y patronales asistentes a las "jornadas de reflexión" que hoy se inician, un informe resumen sobre los Pactos de la Moncloa, elaborado por los servicios de la Administración, ha sabido "Efe" de fuentes sindicales.

En las cartas enviadas por el Gobierno a CC.OO., UGT y CEOE se especifica que la base de discusión de las jornadas es un resumen de la política de saneamiento económico, monetaria, de precios, rentas, presupuestos, Seguridad Social y empleo, elaborada hace un año entre la Administración y partidos políticos y que, posteriormente, fue dada a conocer en

diversas reuniones a las fuerzas sociales.

En el informe figuran también las previsiones de evolución de las magnitudes económicas nacionales hasta finales de este año.—Efe

### ABRIL MARTORELL SE REUNIRÁ CON COPYME Y OTRAS CENTRALES SINDICALES

Madrid, 28.—El ministro de Economía, Fernando Abril Martorell, celebrará una reunión con la Confederación de la Pequeña y Mediana Empresa (COPYME)

y otras centrales sindicales la próxima semana, según se lo ha comunicado al presidente de esta organización, Enrique Miret Magdalena, en una entrevista celebrada esta mañana.

La reunión, según ha informado el señor Miret Magdalena, ha sido motivada como respuesta a un escrito enviado por Copyme, en el que se reflejaba el temario que esta patronal presentaría en las negociaciones con el Gobierno para la realización de futuros pactos, estudio que Copyme ya había dado a conocer a las centrales sindicales.—Efe

## Fue suspendido el juicio contra los presuntos «grapos» acusados de terrorismo

### Al cumplirse el tercer aniversario de las últimas ejecuciones

Madrid, 27.—Ha sido suspendida esta mañana en la Sección primera de lo penal, de la Audiencia Nacional, la vista de la causa seguida a Fernando Silva Sando, Joaquín Vieites Santos, Ricardo Sanz García y María Isabel Santamaría del Pino, presuntos miembros del GRAPO, acusados de terrorismo.

Cuando los letrados fueron llamados a ocupar los estrados, éstos solicitaron la suspensión del juicio, invocando que en esta misma fecha de hoy hace tres años fueron ejecutados, condenados a muerte miembros del FRAP y de ETA, y que por tal coincidencia no consideraban oportuno la celebración de la vista.

El fiscal se opuso a la petición de los defensores, pero ésta fue rechazada por el Tribunal. Por su parte los letrados alegaron que se creían en la necesidad de renunciar a las defensas, motivo que legalmente hace obligatoria la suspensión.—Efe.

### LABORAL

## Homologado el convenio colectivo del Banco de España

Madrid, 28.—El «Boletín Oficial del Estado» publicó ayer una resolución del Ministerio de Trabajo, por la que se homologa el convenio colectivo interprovincial de empresa para el Banco de España y su personal.

En el convenio, que tiene una duración de un año y efectos desde primero de enero de 1978, se establece un aumento linal de nueve mil pesetas mensuales y un incremento proporcional del salario base, más complementos, de un 9,41 por 100.

El presente convenio incluye un apartado denominado «de la participación de los trabajadores en la empresa» en el que se regula la actividad sindical de los delegados de personal y los vocales.—Efe.

### CULTURA

## Exposición de Kandinsky en la Fundación «Juan March»

Madrid, 28.—Sesenta obras integran la exposición de Wassili Kandinsky (1866-1944) que se ofrecerá, en la sede de la Fundación "Juan March" a partir del próximo 10 de octubre.

La exposición presentará una selección de la obra realizada por el pintor desde 1923 a 1944 (fecha de su muerte): 38 óleos, 13 dibujos a tinta china, 5 "gouaches" y 4 acuarelas. Wassili Kandinsky, nacido en Moscú y nacionalizado alemán y francés, está considerado como una de las figuras claves de la pintura abstracta contemporánea.

### PROXIMO ESTRENO DE "SEÑOR PRESIDENTE", DE MIGUEL ANGEL ASTURIAS

La compañía "Rajatabla", del Ateneo de Caracas, pondrá en escena el próximo mes de octubre, en el Centro Cultural de la Villa de Madrid, la obra "Señor Presidente", adaptación teatral de la novela del escritor guatemalteco y premio Nobel de Literatura, Miguel Angel Asturias.

"Señor Presidente" fue escrita por Miguel Angel Asturias en 1930 y su tema se centra en las intrigas y corrupción de una dictadura centroamericana, con alusiones directas al imperialismo económico norteamericano.

## EFEMERIDES NACIONALES

- 1238 Valencia musulmana capitula ante el rey de Aragón, Jaime I, que por éste y otros triunfos análogos alcanzó el sobrenombre de «El Conquistador».
- 17667 Nace en Sevilla el marino Cayetano Valdés y Flores Bazán. Tuvo una destacada actuación en el combate de San Vicente y en el de Trafalgar, donde obtuvo el grado de jefe de escuadra.
- 1882 Nace en Barcelona el escritor, crítico de arte y filósofo, Eugenio d'Ors.
- 1931 Fallece Ricardo Duque de Estrada y Martínez de Morentín, conde de la Vega del Sella, uno de los más destacados investigadores de nuestra prehistoria. Se le deben en gran parte las excavaciones practicadas en diversas grutas de Asturias. Había nacido en San Sebastián el año 1870.

Don Braulio

HOMBRES

Todo en modernas prendas masculinas para hombres jóvenes.

Y para todos los hombres que se sienten jóvenes.

INMEDIATA APERTURA

Infanta Isabel, 9 - Teléfono 411456 - SEGOVIA



EL SEÑOR

DON ARTURO MERINO GOMEZ

Falleció en Segovia el día 22 de septiembre de 1978

D. E. P.

La Asamblea Provincial de la Cruz Roja de Segovia,

Invita a la Santa misa que se celebrará el día 29 próximo, a las 11 de la mañana, en la Parroquia de San Millán, por su eterno descanso.

# Mucha parte del románico de la ciudad no durará ni 25 años

y el mal de piedra acabará con el impresionante conjunto, como está acabando ya con la portada principal del templo.

Varios capiteles de San Esteban ya son sólo masa informe irreconocible, y cada vez que hace viento, el polvo dispersa...

El ábside de San Clemente, el más bello de Segovia, y uno de los más importantes que jamás se labraron, tiene desintegradas sus piedras del zócalo y en dos partes ya está horadado el muro. Al desintegrarse estas piedras, no podrán soportar el peso de la parte superior y se hundirá muy pronto algo que sólo puede verse en Segovia y que admiran los turistas.

En la fachada gótica de San Miguel hay incrustadas tres esculturas románicas que fueron de la primitiva iglesia en que se coronó Isabel la Católica. Dos de esas esculturas ya casi están destruidas y una es ya irreconocible. Las tres esculturas, obras de lo más notable del románico hispano, no tiene ni con mucho 25 años de vida.

El ábside de San Sebastián tiene ya destrozado por la polilla de la piedra el capitel de una de sus columnas exteriores de media caña y el admirable conjunto de canecillos a perderse...

Y así podríamos cotinuar...

¿Porqué sucede esto? ¿Será por el medio ambiente o por la contaminación? Lo ignoro. Lo que sé es que Segovia se queda irremisiblemente sin algo que es único y que sólo en nuestra ciudad puede verse, y que vienen a ver cada año miles y miles de gentes.

## EL REMEDIO ES URGENTISIMO

Hay maneras de tratar la piedra para que no se desintegre y eso debe hacerse sin dilación. Día que se pierda serán piezas menos en nuestro románico. Si no lo hace el Ministerio de Cultura con toda urgencia, lo deberá hacer la Diputación o el Ayuntamiento, o por suscripción de los segovianos... Sea como sea, pero la cosa es urgentísima. Y quien no se lo crea, que vaya viendo cómo tantísimos detalles escultóricos se reducen a polvo por momentos...

Santos San Cristóbal Sebastián  
Sacerdote



## CARTELERA de ESPECTACULOS

**CERVANTES.**— Hoy, 7,45 y 10,30: **EMMANUELLE.** Con Sylvia Kristel. Película clasificada con "S". Por su contenido pudiera herir la sensibilidad del espectador. Rigurosamente prohibida a menores de 18 años.

**DEO.** Comedia italiana interpretada por Nino Manfredi y Mónica Vitti. Mayores 18 años.

**SIRENAS.**— Hoy, 7,45 y 10,30, estreno: **EL REGO-**

**VICTORIA.**— Hoy, 7,45 y 10,30: **ELSA FRAULIN S. S.** Con Malisa Longo. Vea el tren del placer y de la muerte. Rigurosamente mayores 18 años.

## TEATRO JUAN BRAVO

Mañana viernes Unido día Ocho y once

**Juanjo Menéndez y Jesús Puente**

en

## VIOLINES Y TROMPETAS

de Santiago Moncada

¡¡el mayor éxito teatral del año!!

con

LICIA CALDERON y VICTORIA TEJUELA

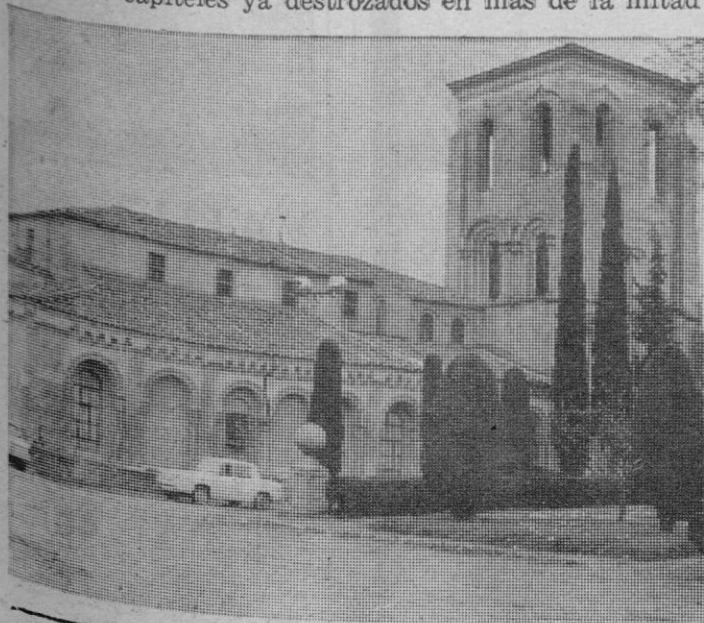


En Sotosalvos, en Sepúlveda y en otros muchos lugares de nuestra provincia las piedras románicas se conservan maravillosamente, y conjuntos como la portada impresionante de Nuestra Señora de la Peña están como si los acabaran de labrar, pese a contar con ocho o nueve siglos de existencia. El alero de Sotosalvos, que es juntamente con el de San Juan de los Caballeros, el conjunto más rico de Europa, está impecablemente conservado entre el impresionante paisaje serrano de robles y encinares.

En Segovia, por el contrario, muchas de nuestras piedras románicas no durarán ni 25 años. Están atacadas de un terrible mal de piedra que las reduce a polvo, las desintegra se destruyen rápidamente. Muchos de los capiteles que de niño yo pintaba, hoy ya son sólo polvo irreconocible y que se caen y el viento lo lleva... El conjunto románico de nuestra ciudad es de los más impresionantes que hay en la tierra, pero sólo será muy pronto un recuerdo... Pongamos algunos ejemplos:

El ya mencionado alero de San Juan de los Caballeros se acaba, muchas de sus figuras ya son sólo polvo irreconocible. A los lados del pórtico había dos hermosas imágenes de San Pedro y San Pablo y una acabó cayendo y otra es ya sólo montón de polvo irreconocible en su figura...

El ábside de la Santísima Trinidad tiene en su interior dos capiteles ya destrozados en más de la mitad



## Teoría sobre el Triángulo de las Bermudas

En el cauce del río San Lorenzo, en los Estados Unidos, se ha encontrado mineral de hierro que ejerce atracción magnética sobre el equipo electrónico de barcos y aviones.

Bien podría prolongarse esa veta mineral hasta el océano y de ser así: existiría una estrecha relación entre esta fuerza magnética y la que atrae a las naves en la zona del Triángulo de las Bermudas causando las desapariciones.

Tal es la teoría de la joven argentina Silvia Bella, referente a las misteriosas desapariciones de aeronaves y embarcaciones en el denominado "Triángulo de las Bermudas".

Silvia, de 19 años, residente en la ciudad cordobesa de Río Tercero, cursa actualmente el profesorado de Historia y Geografía y ha sido nominada entre más de 6.500 aspirantes de todo el mundo para el premio a la iniciativa organizado por una fábrica de relojes suizos y destinado a alentar actividades de estudiantes y profesionales en relación con la función científica.

## El gasohol y la controversia

Una gran polémica se ha levantado en los Estados Unidos entre los partidarios y los detractores del gasohol.

El gasohol es un sistema energético que se compone de un 90 por ciento de gasolina y el restante 10 por 100 de alcohol procedente de la fermentación del azúcar.

Los partidarios del nuevo compuesto basan su defensa en la limpieza y escasa contaminación que el alcohol tiene. Añaden, además, que podrá ser utilizado por la mayoría de los coches que circulan por Estados Unidos, con el consiguiente ahorro para los usuarios.

Los principales opositores a esta nueva sustancia son las grandes multinacionales (General Motors, Ford, etc.), especializadas en la producción de vehículos. Arguyen la posibilidad de que el gasohol ocasione la corrosión de los motores de explosión. Por otra parte, señala el problema que se puede plantear al contacto de esta mezcla con el agua, que produciría la nueva separación de las dos sustancias.

Sin embargo, la urgente necesidad de superar el déficit energético que asola el mundo hace que el alcohol vaya ganando puntos en su carrera para sustituir parcialmente a la gasolina como combustible automovilístico.



extranjero



extranjero



extranjero



extranjero

### LIBANO

## El palacio presidencial alcanzado por un obús

Beirut, 28.—El palacio del presidente de la República libanesa, situado en Baabda, en el distrito sureste de la ciudad, ha sido alcanzado hoy por un obús que ha hecho saltar los depósitos de agua y destrozado cristales en todo el edificio, se anuncia en círculos bien informados.

Otros dos obuses cayeron entre el palacio presidencial y la residencia del embajador de los Estados Unidos, situada en las proximidades, agregan las mismas fuentes.—Efe.

### MEJICO

## Más víctimas y damnificados por las inundaciones

Méjico, 28.— Nuevos desbordamientos de ríos provocaron el aislamiento de milla-

res de personas y elevaron ayer a unos 70.000 damnificados, nueve muertos y una veintena de desaparecidos el saldo de graves inundaciones iniciada la semana anterior.

Informes recibidos ayer de la región de Las Huastecas, en la zona oriental indican que el desbordamiento del caudaloso río Panuco motivó que un centenar de poblaciones rurales quedaran totalmente incomunicadas.

Mientras, la continuación de las lluvias especialmente en la zona norte, aumentó el peligro de desbordamiento de las presas llenas a su capacidad, que traería consecuencias importante y graves.

El Servicio Meteorológico apuntó que las lluvias disminuirán en las próximas horas.—Efe.

### BRASIL

## Otros 16 asesinados por el «Escuadrón de la Muerte»

Río de Janeiro, 28.— En las últimas 48 horas aparecieron en los suburbios de Río de Janeiro los cadáveres de 16 personas asesinadas por el "Escuadrón de la Muerte", informaron hoy fuentes policiales.

Con estas 16 víctimas el total de asesinatos cometidos por el escuadrón en los primeros nueve meses de 1978 asciende a 390, cifra que se está aproximando a las 509 muertes del año anterior.—Efe.

### SEGUNDO FESTIVAL FOLKLORICO

#### Villa de Sepúlveda

Fiestas de S. Miguel

Viernes, 29 11,30 noche

con

#### La Ronda Segoviana

Joaquín González

con

Lorenzo Sancho

y el cantante

#### ISMAEL

Antes de salir para América

organizado por



Club de Sepúlveda

de Sepúlveda

### NICARAGUA

## Somoza deja en libertad a altos dirigentes de la oposición

Managua, 28.—El Gobierno nicaragüense ordenó la noche del martes la libertad de altos dirigentes de la oposición de este país al Gobierno del general Anastasio Somoza.

La noticia fue confirmada ayer plenamente a Efe por el secretario nicaragüense de Información y Prensa, Rafael Cano.

En un reciente comunicado

oficial, el Gobierno del presidente Somoza admitió que en todas las cárceles del país hay unos 350 presos.

Sin embargo, la orden de libertad de los prisioneros aludidos no beneficia a las personas acusadas por delitos comunes, tales como asaltos a cuarteles, terrorismo, daños a la propiedad privada o a los elementos que han lanzado

bombas de contacto.

No obstante, la orden gubernamental favorecerá a los altos dirigentes del Frente Amplio de Oposición (FAO), quienes el 25 de agosto pasado convocaron a una huelga general indefinida.

Adolfo Calero Portocarrero, Pedro J. Quintanilla, Adolfo Evertz, Domingo Sánchez Salgado, Roer Fisher y otros, serían puestos en libertad en las próximas horas.—Efe.

### PANORAMICA

mundial



**ITALIA:** El jefe de talleres de la fábrica de automóviles «Lancia» ha resultado muerto esta mañana al ser alcanzado por varios disparos hechos contra él en una calle de Turín. El atentado ha sido reivindicado por las «Brigadas Rojas» en una llamada telefónica hecha al diario «La Stampa».

**BANGLA DESH:** Bangla Desh espera recibir ayuda, por importe de ocho millones de dólares de la Comunidad Económica Europea para desarrollar su industria del té, dicen fuentes del Ministerio de Comercio.

**EGIPTO:** En un duro ataque contra el Presidente Anwar El Sadat, un partido de la oposición del ala izquierda ha declarado que los acuerdos de paz concertados con Israel podrían desencadenar guerras civiles en Oriente Medio.

**PORTUGAL:** El Presidente portugués, Ramalho Eanes, está dispuesto a conceder a los partidos el tiempo que consideren necesario para promover acuerdos, se afirma en un comunicado oficial de la Presidencia divulgado en la noche de ayer.

**CUBA:** Tomás Borge, único superviviente de los fundadores del «Frente Sandinista de Liberación Nacional» (FSLN) y miembro de la dirección nacional, ha manifestado en La Habana que dicha organización no ha recibido amnias ni de Cuba ni de ningún otro Gobierno del mundo.

**ESTADOS UNIDOS:** El Presidente Carter interrumpió anoche un discurso para anunciar que el Parlamento israelí había votado a favor de la retirada de los colonos israelíes de los territorios del Sinaí.

### UGANDA

## Amín manda demoler las «cámaras de tortura»

Nairobi, 28.—Las «cámaras de tortura» de uno de los tres «grupos de seguridad» del presidente Idi Amín han sido demolidas la pasada semana por orden de este último, se anuncia en círculos próximos a las fuerzas de seguridad ugandesas.

De acuerdo con estas revelaciones, los edificios que albergaban estas «cámaras de tortura» han sido destruidos a fin de eliminar cualquier prueba de violación de derechos humano en Uganda.

Esta destrucción, se señala, ha sido ordenada una semana después del anuncio hecho por el presidente Amín de la formación de «un comité ugandés de derechos humanos» encargado de investigar «todos los casos de violación de derechos humanos en el país».—Efe.



SEGUNDO ANIVERSARIO DEL ILUSTRISIMO SEÑOR

## DON BIBIANO SANZ ARANGUEZ

Veterano Constante de la Adoración Nocturna

Que falleció en Segovia el día 29 de septiembre de 1976

Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la bendición de S. S.

D. E. P.

El funeral que se oficie mañana, día 29, a las 8,30 de la tarde, en la parroquia de San Millán, será aplicado por el eterno descanso del alma del finado.

SUS HIJOS MARIA-ISABEL, JESUS, ANGEL, JOSE-MARIA, JOSE-LUIS, MARIA-JESUS, JAVIER Y MARIA-ELENA SANZ DE LAS HERAS; HIJOS POLITICOS, NIETOS, BIZNIETO, HERMANOS, SOBRINOS Y DEMAS FAMILIA.

Agradecerán la asistencia a tan piadoso acto.

Para su lista de BODA



VAJILLAS porcelana cerámica cristal, etc.

LA CASA DEL SIGLO XV



DESDE MI ATALAYA

## El Rally de España (R.A.C.E.) tendrá como máximo escenario Segovia

Algunas cuestiones en torno al encuentro G. Segoviana-R. Avila AUTOMOVILISMO

SABEN ELEGIR

Y es que nuestra ciudad y provincia toda, tiene suficientes "motivos" para que los de "fuera" se acerquen a ella y siempre encuentren motivos para organizar, visitar, "estimularse" la vista, comer, bien etc. Y en esta ocasión al igual que lo hicieron otras, los organizadores del Rallye de España, prueba puntuable para el Campeonato de Europa de rallyes, se ha acercado a Segovia, la han recorrido y encontraron en sus lugares escenarios que van a servir para celebrar pruebas de dicha competición.

Y podemos adelantar que los días 21, 22 y 23 de octubre próximo, se habrá de celebrar la mencionada prueba y que nuestra plaza Oriental recibirá (día 22) a los muchos participantes que hasta ella lleguen con sus bólidos, ya que habrán de tener, entre la una y las dos de la tarde, neutralización. A las 5 de la mañana del día siguiente, y hasta la una de la tarde, coches y pilotos permanecerán en nuestra capital en parque cerrado.

Y tras señalar los motivos que anteceden, digo también que la participación extranjera será muy nutrida. Que la inscripción para participar en el rallye supone tener que pagar 16.000 pesetas y que el primer premio está dotado con 180.000 "leandras" de nada.

Para posterior ocasión dejamos programa de actuación del rallye en nuestra provincia. Cuestión que no deja de ser una manifestación deportiva de gran envergadura.

UNA DE KARTS

Que pese a que ellos, los pilotos, no lo digan, sabemos que los componentes segovianos del equipo Repsol siguen intentando, con sus "viejos" motores, el conquistar laureles deportivos dentro del Campeonato de Castilla que en la actualidad se celebra.

A tal respecto podemos señalar que el pasado sábado en Villaviciosa de Odón (Madrid) actuaron nuestros paisanos y que Sebastián Quesada, pese a sus muchas dificultades en la salida, consiguió al final un cuarto puesto en promoción, mientras que Fernando Hernández en seniors conquistaba la tercera plaza.

El pasado domingo, tras "casi" pasar la noche en "vela" con el fin de arreglar los "desaguisados" de los motores, se fueron para Azuqueca de Henares, y ambos pilotos volvieron a ser los mejores consiguiendo los mismos puestos que en la prueba anterior.

Y a la hora del resumen, señalemos que en las pruebas de promoción del Campeonato de Castilla de Karts, Sebastián Quesada marcha en tercera posición y Alejandro González quinto, y que a falta de la última prueba del Campeonato a celebrar en Soria, Fernando Hernández no va a pasar de ser cuarto en la clasificación final. Sin embargo pudiera suceder que, tras una reclamación presentada por varios pilotos en contra de los dos primeros clasificados de la prueba de promoción, debido a las irregularidades de sus motores, pudiera dar el triunfo a Quesada. Pero para ello habrá que esperar.

Y termino con los "cochecillos" señalando que el día 12 de octubre, festividad del Pilar, se disputará en Zaragoza el Campeonato de España y que allí estará el

### MUDANZAS MENENDEZ

Servicio para toda España - Total garantía - Cambios de domicilio en ciudad - Rapidez y eficacia. Consultémos sin compromiso

SEGOVIA C/ GENERAL VARELA, 4  
TELEFONOS 420017 - 421486 - 421796  
VIGO C/ TRAVESIA DE VIGO, 192  
TELEFONO 278942

equipo segoviano intentando lograr lo mejor... si los motores se lo permiten. Eso.

FALTAN "MONISES"

No sé si les dije en alguna posterior ocasión que los directivos del Motor Club Segovia intentaban llevar a efecto para el próximo mes, y para ser más exactos el día 29, el Rallye "San Frutos". Pues bien. Parece ser, a falta de la reunión que uno de estos días mantendrán entre ellos, que las cosas dinerarias están pero que muy "feas" y pudiera darse el paso de que el proyecto se quedara en eso. Y es que no se encuentran patrocinadores (el dinero está pero que muy "caro"), y los muchachos dicen que no están dispuestos a "engordar" más la penuria económica del club, dado que en las pruebas que en fechas pasadas se han celebrado, han tenido que arrimar los escasos "dólares" que tenían, y que ahora no sólo está "sin blanca", sino que deben algunas pesetejas. Y bien está, digo yo, que empleen su tiempo libre en hacer pasar un rato deportivo a los demás, pero que encima tengan que pasarlas "canutas" para encontrar "pasta", y que tras muchas "patadas" al final no encuentren nada, es para pensárselo dos veces. Así que pudiera ser que si el caballero "don dinero" no aparece, la cuestión quede en nada. Así están las cosas.

FUTBOL

CUESTIONES QUE NO ESTAN BIEN

Voy a referirles dos hechos ocurridos el pasado domingo durante la celebración del encuentro G. Segoviana - R. Avila. Uno ocurrió en el terreno de juego y otro en la tribuna de abonados.

El primero hace referencia a un futbolista veterano, Chufi, el cual dedicándose a cometer incorrecciones en la persona de un jugador del equipo contrario, incitó a sus compañeros al altercado y a llevar las cuestiones deportivas a otros "campos" que nada tienen que ver con el auténtico deporte. Y pongo en duda que el fútbol que hoy se practica sea un deporte.

Y lo que yo hoy diría al veterano jugador es que si a la Gimnástica vino para jugar al fútbol e intentar ser válido al equipo, lo único que ha de hacer en cada encuentro es dedicarse a jugar y hacerlo lo mejor posible. Pero si a lo que llegó a Segovia fue a buscar peleas en el campo de fútbol, lo más honrado, entiendo yo, es hacer las maletas y volverse por donde llegó. Entiendo, y es mi punto de vista, que a un jugador como él, que ya está de "vuelta" de todo, no se le pueden permitir los modos que utilizó el domingo. No es esa la mejor forma de enseñar a los futbolistas que ahora empiezan. Y esperemos que hechos como los que él protagonizó en el pasado encuentro, no vuelvan a repetirse.

El segundo hecho le protagonizaron algunos abonados a la tribuna cubierta del campo. Cuando se inició el partido los presidentes de los dos equipos (Segoviana y Avila), tomaron asiento juntos en dicha tribuna. Posteriormente ocuparían un lugar cercano a ellos tres miembros de la directiva abulense. Sin embargo, y pese a que la tribuna tenía muchos espacios libres, prácticamente la mitad de ella, algunos de los socios que allí se encontraban increparon la presencia de los mencionados directivos en dicho lugar, cuestión que llevó a éstos a abandonar esa zona y trasladarse a otra tribuna. Cuando el presidente del equipo abulense se dio cuenta de la acción, escasamente caballerosa, de los aficionados, y sin mediar palabra con el presidente del conjunto gimnástico, abandonó a éste y marchó con sus directivos. Todo un gesto que aplaudo desde aquí.

Pero no puedo aplaudir la acción de los aficionados que así se comportaron, cuando lugar había en la tribuna para todos, ni el silencio del presidente gimnástico, que pese a observar la acción, no hizo nada por mediar en el suceso. Y espero que pese al dicho de que "el que calla otorga", el presidente no estuviera de acuerdo con lo que allí sucedió.

J. M.<sup>a</sup>

## I CAMPEONATO DE FUTBOL «DEPORTE PARA TODOS»

Con los encuentros a disputar el próximo sábado y domingo, da comienzo el Primer Campeonato Provincial «Deporte para Todos» que ha organizado el departamento correspondiente dentro de la Delegación Provincial del C. Superior de Deportes.

Los partidos a disputar, lugares y horas, son los siguientes:

Sábado, 30 (El Peñasal): Gudimar-Eurosanitarios, a las 3,45.

Los Leones-Arévalo e Hijos, S. A., 5,45.

La Albuerta: Puente de Hierro - Veteranos G. Segoviana, 3,45

Garrotazo-Terrazos Madroña, 5,45.

Domingo, 31.—(Peñasal): Fensa-Félix Postigo 9,30. Caballo Blanco - Peña At. de Madrid, 11,30.

Los encuentros serán dirigidos por árbitros del colegio provincial, y al campeonato se le va a dar la misma seriedad deportiva que a cualquiera de los torneos balompédicos que se celebran en la actualidad.

VOLEIBOL

### China venció a Alemania Oriental

Roma, 27.— El equipo de la China Popular venció por 3-0 al de Alemania Oriental en partido de semifinales de los mundiales de voleibol que se disputan en Italia.

En Venecia, donde se disputan del 13 al 24 puestos, Egipto venció a Túnez por 3-0.—Efe.

### Ordenanza laboral de futbolistas

Madrid, 27.—En el día de hoy, la Real Federación Española de Fútbol ha entregado en el Ministerio de Trabajo el anteproyecto de ordenanza laboral para los jugadores profesionales de fútbol. Efe.

HIGARSA  
Hijos de Ignacio García S.A.

INSTALE MOTOR PEGASO DIESEL

en su  
Renault - 12  
Seat - 124  
Seat - 1430  
Seat - 131

## Nuevo calendario del Grupo 14 de la Tercera Regional

La retirada, por falta de jugadores, del equipo de Cabezuela, ha llevado a la Delegación Provincial de Fútbol a efectuar una sustancial modificación dentro del Grupo 14 de la Tercera Regional.

Dicha modificación no afecta a la primera jornada, que habrá de disputarse el domingo, puesto que al haberse jugado un encuentro ya se prefirió dejar tal como estaba la mencionada jornada. Así ha quedado el calendario en dicho grupo:

1-10-78 7-1-79  
Zarzuela P. — Aguila  
Prádena — Turégano  
G. Ayllonesa — Vallelado  
Fuentepelayo — Olombrada  
Navalmanzano — Riazano  
Sanchoño — Escalona

8-10-78 14-1-79  
Aguila — Sanchoño  
Turégano — Zarzuela P.  
Vallelado — Prádena  
Olombrada — Ayllonesa  
Riazano — Fuentepelayo  
Escalona — Navalmanzano

### El At. Bilbao, único equipo español eliminado de las competiciones europeas

Ayer se celebraron los cinco encuentros ya anunciados de equipos españoles en las competiciones europeas de fútbol. Sólo uno de ellos, el At. de Bilbao, quedó fuera de competición, pues en el campo del Ajax perdió por 3-0, superándose así el 2-0 logrado por los bilbaínos en San Mamés.

Por su parte, el R. Madrid, que en Chamartín había marcado 5-0 al Progres, de Luxemburgo le hizo encajar un 0-7.

El Valencia superó la eliminatoria (2-1) al vencer al CSKA de Sofía por 4-1.

En Donezt, el Barcelona consiguió un empate a un gol con el Shajtiur v, a su vez, el Sporting de Gijón perdió en Turín por 1-0 (3-0 fue el resultado en Gijón).

## MOSA

pone en conocimiento de sus clientes y público en general, que por motivos de inventario permanecerá cerrado durante los días 29 y 30 del presente mes de septiembre.

LA DIRECCION

15-10-78 21-1-79  
Aguila — Turégano  
Zarzuela — Vallelado  
Prádena — Olombrada  
Ayllonesa — Riazano  
Fuentepelayo — Escalona  
Sanchoño — Navalmanz.

22-10-78 28-1-79  
Turégano — Sanchoño  
Vallelado — Aguila  
Olombrada — Zarzuela P.  
Riazano — Prádena  
Escalona — Ayllonesa  
Navalmanzano — Fuentep.

29-10-78 4-2-79  
Turégano — Vallelado  
Aguila — Olombrada  
Zarzuela — Riazano  
Prádena — Escalona  
Ayllonesa — Navalmanzano  
Sanchoño — Fuentepelayo

5-11-78 11-2-79  
Vallelado — Sanchoño  
Olombrada — Turégano  
Riazano — Aguila  
Escalona — Zarzuela  
Navalmanzano — Prádena  
Fuentepelayo — Ayllonesa

12-11-78 18-2-79  
Vallelado — Olombrada  
Turégano — Riazano  
Aguila — Escalona  
Zarzuela — Navalmanzano  
Prádena — Fuentepelayo  
Sanchoño — Ayllonesa

19-11-78 25-2-79  
Olombrada — Sanchoño  
Riazano — Fuentepelayo  
Escalona — Turégano  
Navalmanzano — Aguila  
Fuentepelayo — Zarzuela  
Ayllonesa — Prádena

26-11-78 4-3-79  
Olombrada — Riazano  
Vallelado — Escalona  
Turégano — Navalmanzano  
Aguila — Fuentepelayo  
Zarzuela — Ayllonesa  
Sanchoño — Prádena

### BALONCESTO El Torneo Ciudad de Málaga

Málaga, 27.— El equipo «Caja de Ahorros de Ronda» se ha proclamado campeón del «I Trofeo Internacional Ciudad de Málaga» de baloncesto, cuya segunda y última jornada se disputó durante la pasada noche en el pabellón deportivo de la Ciudad Jardín.

Por 64 a 61 «Caja de Ronda» venció en la final al equipo yugoslavo Bosna de Sarajevo.

Con anterioridad a este encuentro y en el celebrado para dilucidar los puestos tercero y cuarto, el Juventud de Córdoba se impuso al Amigos del Baloncesto de Sevilla por 101 a 90.—Efe.

3-12-78 11-3-79  
Sanchoño — Riazano  
Escalona — Olombrada  
Navalmanzano — Vallelado  
Fuentepelayo — Turégano  
Ayllonesa — Aguila  
Prádena — Zarzuela

17-12-78 25-3-79  
Riazano — Escalona  
Olombrada — Navalmanz.  
Vallelado — Fuentepelayo  
Turégano — Ayllonesa  
Aguila — Prádena  
Zarzuela — Sanchoño

Los encuentros de la primera vuelta se celebrarán en los campos de los equipos citados en primer lugar, los de la segunda vuelta los citados en segundo término.

Los días 1 de noviembre y 10 de diciembre de 1978 y 18 de marzo de 1979, quedan libres para posibles suspensiones.

Los días 24 y 31 de diciembre son fechas libres de descanso, pero si fuera preciso se habilitarían para suspensiones.

### Felicitación de la Federación Segoviana de Salvamento y Socorrismo

Hace algunas fechas nos hacíamos eco de la carta que habíamos recibido del presidente de la Federación Catalana de Salvamento y Socorrismo agradeciéndolo a nuestro periódico y a nuestro informador las amplias y detalladas noticias que habíamos publicado en relación con el Campeonato de España, celebrado en nuestra provincia.

Ahora es el presidente de la Federación Segoviana el que escribe a nuestro colaborador José María Sánchez para agradecerle su colaboración y su información completísima. «Has tomado —le dice textualmente— de primera fuente toda la información. Te hemos visto —al único que hemos visto— en Los Angeles, en Villacastín y en Santa María de Nieva. Eres el único testigo de nuestros apuros y de nuestro desamparo. Y has dado una información amplia y detallada de todo. Eso es hacer periodismo y no esperar la nota informativa detrás de la mesa de redacción».

Aún a sabiendas de herir la modestia de nuestro colaborador José María, nos complacemos en recoger este testimonio fehaciente de la buena y positiva labor que en nuestras páginas viene realizando en favor del deporte segoviano.

## SUCESOS

EN ESPAÑA

### MAS DETALLES SOBRE EL INCENDIO DEL TREN EN UN TUNEL DE ASTURIAS

Oviedo, 27.—Seis muertos, cortadas las comunicaciones ferroviarias con Asturias y varios ríos contaminados, según ha podido saber «Efe», es el balance del accidente registrado esta madrugada al explotar un tren compuesto por 13 unidades y que transportaba 670.000 litros de gasolina y gasoil.

Los fallecidos son Manuel Trigos Montalvo, maquinista; Marcelo Llamazares Pérez, maquinista; Jesús García Botamino, ayudante de maquinista; Manuel Gutiérrez González, encargado línea aérea de Oviedo; José Roca Bayón, jefe de equipo de la línea aérea de Pola de Lena; Luis García Lorenzo, ayudante línea aérea de Pola de Lena, y Francisco Sánchez de Pablo Ripol, con cargo igual que el anterior.

Sobre las cuatro de la madrugada se tuvo conocimiento de que un convoy se encontraba detenido en el interior de un túnel del puerto de Pajares, cerca de la estación de Linares, por falta de fluido eléctrico.

Inmediatamente, un tren de asistencia técnica partió hacia el citado lugar entrando en el túnel y desconociéndose lo ocurrido en el interior, puesto que un maquinista y dos ayudantes habían salido ya, quedando dentro otro maquinista que resultó muerto.

Los hombres que componían la segunda unidad quedaron atrapados en el fuego que se inició, por causas aún desconocidas, en uno de los vagones cisternas, propagándose a los otros, lo que produjo una serie de explosiones en cadena.

Por otra parte, el gasoil que no se quemó, ha ido fluyendo hacia el exterior del túnel contaminando un arroyo cercano que vierte sus aguas a los ríos «Pajares» y «Caudal». Se ha procedido con toda rapidez a desviar el agua contaminada e intentar recogerla en otros vagones cisternas de Renfe.

Por último, para prevenir un posible incendio forestal, han sido taponadas las dos bocas del túnel, el cual tiene una longitud de 1.800 metros.—Efe.

### DELINCUENTE MUERTO A TIROS POR LA GUARDIA CIVIL AL INTENTAR FUGARSE

Barcelona, 27.—Un delincuente fue muerto a tiros por la Guardia Civil junto al Arco del Triunfo al intentar fugarse del Palacio de Justicia.

Los hechos ocurrieron cuando Francisco Serrano Ruiz, de 28 años, con numerosos antecedentes por atracos a mano armada, era trasladado de los calabozos del Palacio de Justicia a otra dependencia. En este momento el detenido se dio a la fuga. La guardia civil le dio varias veces el alto y disparó al aire, sin que Francisco Serrano se detuviera. Finalmente, junto al Arco de Triunfo fue alcanzado por varios disparos.—Efe.

### MARINEROS U.S.A. AGREDIDOS Y ROBADOS

Málaga, 27.—Tres marinos del portaaviones norteamericano «Forrestal» fueron agredidos en pleno centro de Málaga por unos individuos que les robaron dinero y otros efectos.

Cuando ya regresaban al puerto, se les acercó un grupo compuesto por unos ocho o nueve individuos que simuló querer venderles hachís.

Entonces uno de ellos sustrajo dos mil pesetas del bolsillo del pantalón de uno de los marinos, mientras que a otro le arrebató de un tirón una bolsa de mano que contenía una cámara fotográfica, un tomavistas, un trípode y 10.000 pesetas.

Este hecho originó una riña, en el curso de la cual los ladrones sacaron navajas, agrediendo a los marinos, que posteriormente tuvieron que ser trasladados a una residencia sanitaria.

Inmediatamente se puso en marcha el mecanismo policial y con la intervención de dos coches patrulla se logró detener a dos de los agresores.—Efe.



Escribe: **JUANELO TURRIANO**

## OTOÑO EN LA PALETA Y EN EL SENTIR DEL PINTOR ANTONIO RODRIGUEZ



### Cariño por la tierra en los pinceles de Alberto Gallegos

Otra vez el veterano pintor, dibujante y fotógrafo vuelve a la carga. Otra vez necesita, como el aire, como el agua, mostrarnos su producción. Para Alberto Gallegos Serrano, dibujar y pintar es algo así como respirar. Lo necesita, y punto. Treinta y cuatro obras, entre dibujos y acuarelas, nos cuelga en esta ocasión. Los dibujos y cuadros de Gallegos, aparte su valor estético, tienen carácter testimonial, en relación con los cambios sufridos en el tiempo —a veces por la piqueta especuladora y bárbara, a veces por necesidades reales— en la fisonomía de la ciudad que ama, fotografía, pinta y refleja.

Las acuarelas de Gallegos tienen un tono ilustrativo, en la línea de aquellos grandes ilustradores que se llamaron Penagos, Bartolozzi, Robledano, o Sancha. Algún destello de nuestro Torreajero vemos en la gama que emplea. Bonitos dibujos nos enseña el artista, hechos con horas de trabajo y empleando el rayado a conciencia. A nosotros nos va más el Gallegos dibujante, con sus paisajes nevados. Muy bonitos.

Pero lo más importante de este artista es su gran afición y su afán de trabajo. Esperamos verle otra vez el año que viene puntual a su cita con el público. Que es, como siempre, el que manda. (Sala de "El Torreón de Lozoya").

El crítico va de paseo en una clara mañana septembrina segoviana. ¿Por dónde va el crítico? Por el jardín de los Zuloaga. ¿Qué hace el crítico? Filósofa calladamente, para después escribir unas torpes líneas a la manera del maestro Azorín, pero en malo. ¡Qué le vamos a hacer! El crítico descubre con alegría y alborozo a un pintor que, caballete plantado en el suelo y paleta en el dedo gordo, hace canutillo con la otra mano para escudriñar y apresar mejor el paisaje. El pintor se nos antoja un almirante que con su catalejo otease el hori-

zonte marino. El pintor se llama Antonio Rodríguez, y todos los años —indefectiblemente— nos enseña lo que ha hecho, todo lo que ha trabajado. Ya no quedan muchos pintores como Antonio. Ya se ven pocos artistas que planten caballete y tela en la calle, en el surco, en la plazoleta. ¡A ver! ¡Si todo el espacio lo necesitan los automóviles para aparcar...!

Antonio nos explica que se tiene que marchar, no hay más remedio, pues el sol ya no está a la misma altura que antes, y la entonación del cuadro cambia. Antonio es puro de corazón y de estilo; él no quiere engañar a nadie, pero tampoco quiere que el sol le engañe a él. No es de los de «si sale con barba, San Antón». Antonio se exige porque entre otras cosas cree en la pintura; mejor dicho, cree en su pintura.

Destacamos aquí el cuadro número 44 («Paseo Romántico»), en el que se adivinan enseñanzas del maestro Camille Pissarro. ¡Y esos jardines de La Granja, con sus versallescas fuentes en la otoñada! Este Antonio es un romántico incorregible: se ha empeñado en vibrar, en una época en la que nadie vibra. También hablaremos del cuadro número 36 («Puerta de Sepúlveda»), pintado con ascetismo y maestría, y prescindiendo de todo pintoresquismo de tres al cuarto.

Finalmente, y siguiendo la costumbre de copiar que teníamos en el colegio —y que

tantos castigos nos ha valido— copiaremos algo digno de reflejarse en esta crónica: lo que en el año 1976 el fino escritor y periodista Ricardo Borregón, dijo de los pequeños cuadros de este artista, que vale para ahora mismo: «Hay una serie de cuadritos pequeños, pequeños paisajes, en los que Antonio Rodríguez ha decantado su manera de hacer; una técnica al mismo tiempo minuciosa y fresca, muy trabajada pero jugosa, muy rica y muy metida en color.

Esos cuadros, en cierto modo resumen y sintetizan el arte de este pintor: su actitud ensimismada y alegre ante el paisaje, el hondo y sencillo gozo de la existencia, la vibración cordial y el enamoramiento de la tierra que pisa y en que vive». — (Sala «Torreón de Lozoya»).

#### ¡¡ VENDEDORES !!

Precisamos nombrar para esta provincia. Introducidos en garajes y talleres de reparaciones de automóviles. Venta de equipos para engrase, lavado y servicios de mantenimiento de vehículos. Elevadas comisiones y exclusiva de venta. Es imprescindible estar plenamente introducido en este sector. Escribir al apartado de correos 53.159 de MADRID.



SEGUNDO ANIVERSARIO DEL REVERENDO SEÑOR

### DON MARCOS FERNANDEZ SASTRE

(Sacerdote)

Que falleció en Segovia el día 29 de septiembre de 1976

Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la bendición de S. S.

D. E. P.

El funeral que se oficie mañana, día 29, a las siete de la tarde, en la parroquia de San Millán, el día 30 en Migueláñez y el día 1 de octubre a la una de la tarde misa en Santa Eulalia, serán aplicados por el eterno descanso del alma del finado.

SU HERMANA DOÑA SABINA FERNANDEZ SASTRE Y DEMAS FAMILIARES,

Ruegan una oración por su alma.

Si ahorra en la Caja de Ahorros y Monte de Piedad de Segovia...



**Ayuda a SEGOVIA**

y puede duplicar su ahorro en caso de accidente grave (muerte o incapacidad).

## NUEVA PIEZA DE UN DOLAR

La Cámara de Representantes aprobó por 368 votos a favor y 38 votos en contra la creación de una nueva moneda de un dólar que llevará la efigie de una feminista de principios de siglo, Susan B. Anthony.

La creación de esta nueva pieza ya ha sido aprobada por el Senado y ahora será sometida a la aprobación del Presidente Carter.

La nueva moneda será un poco mayor que la del «quarter» (25 centavos) y podría ser puesta en circulación en 1979.

## BOLIVIA DEJO DE EXPORTAR MINERALES

Bolivia dejó de exportar minerales de estaño, zinc, plata, plomo y wolframio desde hace 25 días en el mercado internacional, se informó oficialmente ayer en La Paz.

La medida tiene su origen

en la elevación unilateral de las tarifas de transporte por parte de la empresa británica «Ferrocaril Antofagasta-Bolivia» que opera en territorio chileno.

Según la información proporcionada por el gerente general de la corporación minera de Bolivia, Oscar Bonc-faz, la compañía ferroviaria elevó sus tarifas en un 60 por ciento para minerales a granel y en un 20 por ciento para concentrados, además de fijar un alza del 60 por ciento para otras mercancías.

El gerente general de la empresa minera estatal explicó que el incremento es en realidad de tres centavos de dólar por kilómetro recorrido, que no es mucho, pero que no es aceptada por la empresa boliviana.

## CALZADO ESPAÑOL

Tras la explosión de los costes de producción, la industria española del calzado se abre un nuevo frente de

competencia en el mercado internacional.

Así lo manifestó el presidente de la Federación de Industrias del Calzado, Miguel Guzmán de Pablo, en la 46 FERIA Internacional del ramo que tiene lugar en Dusseldorf y en la que participan 58 expositores españoles.

En opinión de Guzmán de Pablo el calzado español ya no puede competir con los bajos precios de los países asiáticos y por consiguiente no le queda más remedio que competir en calidad con italianos y franceses si quiere sobrevivir.

Señaló que España cuenta con 2.153 empresas de calzado, que ocupan a unos 75.000 trabajadores, con una producción anual que sobrepasa los mil millones de dólares.

«Tras los Estados Unidos —dijo Guzmán de Pablo— que absorben el 50 por 100 de las exportaciones, Alemania Federal ocupa el segundo lugar de nuestros clientes, con nueve millones de pares anuales».

# bolsa de madrid

## BANCOS Y SEGUROS

	Anterior	Hoy
Bilbao ... ..	292	292
Atlántico ... ..	235	231
Central ... ..	304	304
B. de Crédito ... ..	295	295
Exterior E. ... ..	267	267
Hispano A. ... ..	250	250
Ibérico ... ..	289	—
L. Quesada ... ..	247	247
Pastor ... ..	344	338
Popular E. ... ..	250	250
Rural y M. ... ..	391	395
Santander ... ..	339	339
Vizcaya ... ..	251	251
Urquijo ... ..	269	269
Sanquinter ... ..	162	162
Bankunión ... ..	145	147
E. y Fénix ... ..	300	302

## INVERSION MOBILIARIA

	Anterior	Hoy
Cartabao ... ..	84	84
Cartisa ... ..	163	—
Fibansa ... ..	83	83
General de I. ... ..	80	—
Popularinsa ... ..	125	125

## ELECTRICIDAD, GAS Y AGUA

	Anterior	Hoy
Electra Viesgo ... ..	65	65
E. Reunidas Zarag. ... ..	45	45
Facsa, grandes ... ..	65	—
Facsa, pequeñas ... ..	65	65,75
Fenosa ... ..	64	—
Hidroel. Cantábrico ... ..	75	75
Hidroel. de Cataluña ... ..	61	60
Hidroel. Española ... ..	72	73,75
Iberduero, ord. ... ..	80,25	80,25
Sevillana de m. ... ..	75	75
Unión Eléctrica ... ..	69	69,50

## SIDEROMETALURGICAS Y MINERIAS

	Anterior	Hoy
Altos Hornos Vizcaya ... ..	32	31
Astilleros Españoles ... ..	18	—
Citroën H. ... ..	75	75
G. y A. Ferrocarriles ... ..	60	—
Duro Felguera ... ..	74	74,50
Española Zine ... ..	101	—

## Anterior Hoy

Fasa-Renault ... ..	P 18	P 86
Femsa ... ..	107	107
Mat. y Construcciones ... ..	57	—
M. de Santa Ana ... ..	68	—
Minero S. Ponferrada ... ..	P 46	—
N. Montaña Quijano ... ..	95	95
Seat ... ..	82	—

## QUIMICAS Y TEXTILES

Cros ... ..	53	55
E. Ind. Aragonesas ... ..	50,25	50
Española de Petróleo ... ..	195,50	194
Hidro-Nitro ... ..	112	—
Insular del N. ... ..	46	—
Papelera Española ... ..	37,50	—
P. Leiza-Sarrío ... ..	39	—
P. Reunidas ... ..	45	42,50
Petroliber ... ..	124	—
Sniace ... ..	47	46
U. Exp. Río Tinto ... ..	67	65,50
Unión Resinera ... ..	410	—

## INMOBILIARIAS Y AUXILIARES DE LA CONSTRUCCION

Cristalería E. ... ..	420	—
Dragados y C. ... ..	275	275
Inm. Metropolitana ... ..	D 107	107
Inm. Urbis ... ..	90	90
Port. Valderribas ... ..	128	126
Urb. Metropolitana ... ..	210	D 210
Valenciana del Cem. ... ..	150	—
Vallehermoso ... ..	128	128

## MONOPOLIOS

Campsa ... ..	242	241
Tabacalera ... ..	140	141
Telefónica N. E. ... ..	79	79,50

## ALIMENTACION Y VARIAS

Corporación BB ... ..	64	64
Cerv. «El Águila» ... ..	57	—
Ebro, Azúcares y A. ... ..	318	—
Finanzauto ... ..	131	132
Finanz. y Servicios ... ..	126	125
Galerías Preclados ... ..	75	—
Gral. Azucarera ... ..	76	—

## Hoy hace 75 años decía:

### PRIMERA SESION DE LA CAMARA DE COMERCIO E INDUSTRIA DE SEGOVIA

Ayer celebró su primera sesión la Cámara del Comercio y de la Industria de Segovia.

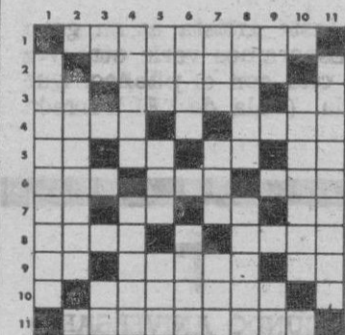
El acto resultó por extremo solemne, casi la totalidad de los comerciantes e industriales segovianos ocupaban los bancos del amplio salón de Sancti-Spiritus, profusamente iluminado y en cuyos muros se destacaban los blasones de las cinco cabezas de partido judicial que existen en la provincia.

Presidió el alcalde de Segovia, señor Carretero, quien tenía a la derecha al director de los registros señor Pedrazuela y a su izquierda al presidente accidental de la Cámara de Comercio, señor Romero, ocupando los asientos laterales del estrado las demás autoridades locales y representación de las dependencias públicas, civiles y militares.

El señor Carretero declaró abierta la sesión y el secretario general, señor Gila, dio lectura a una bien escrita memoria, en la que después de historiar brevemente la gestión operada para llegar a realizar la creación de la Cámara, expuso el concepto que ésta le merece y las funciones que debe y puede desempeñar.

Acto seguido levantóse el señor don Eleuterio Delgado, presidente honorario, a quien saludó el público con una gran ovación y comenzó la lectura de un discurso notabilísimo, en el que, aprovechando el pretexto de hablar de los fines que deben perseguir las Cámaras de Comercio, hizo una razonadísima exposición de los principios que deben informar a la política y administración económica-social de los actuales tiempos.

## CRUCIGRAMA



HORIZONTALES: 1, Compositor y técnico alemán nacido en Viena en 1874 y muerto en 1951. 2, Hirviera. 3, Letras de «uca». Desgástase. Símbolo químico del galio. 4, Al revés, emplear. Cofre. 5, Nota musical. Adjetivo posesivo. Artículo. Al revés, emplear. Cofre. 5, Nota musical. Adjetivo posesivo. Artículo. Al revés, entrega. 6, Pieza de madera o metal en forma de circunferencia. Patriarca que sobrevivió al Diluvio. Preposición inseparable que indica antelación, prioridad o encarecimiento. 7, Artículo. Vocal, repetida. Preposición. Al revés, repetido y familiar, madre. 8, Al revés, palpitó. Bebida alcohólica obtenida por la fermentación del zumo de las uvas. 9, Simbolo químico del sodio. Emplease. Acudir. 10, Sentencia breve, comunmente recibida y, las más veces, moral (PI). 11, Cada una de las personas que componen la forma de gobierno en la que el poder está en manos de un reducido número de personas per-

tenecientes a una misma clase social (PI).

VERTICALES: 1, Borosilicato de alúmina con pequeñas cantidades de aluminio con hierro, magnesio, metales alcalinos e indicios de flúor. 2, Natural de cierta ciudad de Egipto. 3, Consonante repetida. Contracción. 4, Dios de los antiguos egipcios. Me referí a una persona o cosa sin nombrarla. 5, Ganso. Artículo. Al revés, fluido. 6, Labor en hueco sobre metales preciosos, rellena con un esmalte negro. Arma blanca, de hoja corta, parecida a la espada. 7, Plural de letra. Pronombre personal. Título de dignidad inglés. 8, Infierno, averno. Al revés, dícese de las cosas que existieron en un mismo tiempo. 9, Dios de los antiguos egipcios. Al revés, carta de la baraja. 10, Dícese del individuo de una raza indígena que se extiende desde el Orinoco al Río de la Plata. 11, Municipio de Madrid.

## SOLUCION

HORIZONTALES: 1, Schönberg. 2, Coetana. 3, Ue. Käse. 4, Usar. Baul. 5, Mi. Su. 6, Da. 6, Aro. Noé. Pre. 7, Lo. 8, So. Ma. 8, Lat. Vno. 9, Na. Usase. 10, Adagio. 11, Valtimoro. VERTICALES: 1, Turmalina. 2, Cofre. 3, CC. Al. 4, Horus. 5, Oca. Una. Gas. 6, Niel. 7, Bes. Les. 8, Ere. 9, Ganso. 10, Ra. As. 10, Gua-



Sol: De 6,9 a 18,1.  
Santorial: Santos Miguel, Gabriel y Rafael, arcángeles.  
Pensamiento: "Haced una buena obra junto a vuestra propia casa antes de ir lejos a quemar incienso".  
(Consejo Chino)

## Farmacias de guardia

### PARA HOY

De 9,30 a 11 noche:  
Plaza de Franco, 13 y Muerte y Vida, 2.  
De 11 noche a 9,30:  
Muerte y Vida, 2.

## El tiempo en Segovia

En la tarde de ayer  
Presión atmosférica: 680,5.  
Viento del N.  
Temperatura máxima: 22,0.

En la mañana de hoy  
Presión atmosférica: 682,1.  
Viento del NE.  
Temperatura mínima: 4,2.  
A las dos de la tarde: 20,6.

## Lotería Pro Ciegos

Premiado ayer: 347.

# ANUNCIOS POR PALABRAS

DIEZ PALABRAS, 80,00 pts.  
Cada palabra más, 8,00 pts.

## ALQUILERES

ALQUILO piso estrenar amueblado a señoritas, zona Correos. Teléfono 415453.

ALQUILO piso de lujo amueblado céntrico, buen precio. Teléfono 413367, llamar de 5 a 9.

ALQUILO piso amueblado céntrico, calefacción, agua caliente, teléfono, etc. Preferible enfermeras o estudiantes. Teléfono 413367, llamar de 5 a 9.

LOCAL almacén 70 m.<sup>2</sup>, se alquila. Telf. 412916.

CEDO en alquiler piso nuevo amueblado Vía Roma, siete camas, calefacción central, garaje. Teléfono 421788.

ALQUILO piso amueblado, curso escolar, próximo Azoguejo. Teléfono 413507.

ALQUILO piso vistas ideales, gran terraza, teléfono, calefacción central. Teléfono 420632.

SE alquila habitación. Teléfono 422029.

PISO amueblado arriendo por temporada de curso escolar a profesores o estudiantes. Sitio en centro de Segovia. Razón: Gestoría "Castilla", plaza de la Rubia, 5.

OCASION, particular alquila meses temporada invierno apartamento Torremolinos (Málaga) baratísimo. Teléfono 413779. Segovia.

SE alquila casa amueblada. Teléfono 423081.

ALQUILO piso amueblado céntrico, calefacción central, Carretas, 10. Teléfono 414602.

## AUTOMOVILES

VEINTICUATRO meses y sin entrada. Auto Eresma vende: Dodge gas-oil, R-12, R-8, 4 L. Seminuevos. Obispo Quesada, 20. Teléfono 422700.

VEINTICUATRO meses y sin entrada. Auto Eresma vende: 1430, 124 D y familiar, 850, 133, Citroën 8, Dyane 6. Garantizados. Obispo Quesada, 20. Teléfono 422700.

VEINTICUATRO meses y sin entrada. Auto Eresma vende muchos coches más, todos sin entrada. ¡Comprébelo sin compromiso! Cambiamos usado por usado. Tasamos más que nadie. Obispo Quesada, 20. Teléfono 422700.

SE vende 850 buen estado. Informes, Restaurante Duque. Teléfono 411707.

VENDO Dyane-6, particular a particular SG-8492-A. Teléfono 414363 (de 3 a 4).

## BOLSA DE LA PROPIEDAD INMOBILIARIA

LLANCASA. Fincas rústicas en Segovia y provincia. Fernández Ladreda, 25, 1.º A. Teléfono 415790.

LLANCASA. Piso exterior, llave en mano, calle San Quirce.

LLANCASA, piso en Fernández Ladreda, cinco habitaciones y servicios.

LLANCASA. Oportunidad piso: en buen estado, calle Covarrubias.

LLANCASA. Chalets en Revenga con piscina, llave en mano.

LLANCASA: apartamentos Parque Robledo y Sitio de Noles (La Granja).

LLANCASA: casa en buen estado, con terraza y jardín, Valdevilla.

LLANCASA. Casas antiguas en diversos pueblos de la provincia.

LLANCASA. Locales comerciales de 100 a 1.400 metros, diversas zonas.

LLANCASA. Naves en el Polígono Industrial.

LLANCASA. Interesante parcela de 14.000 metros, carretera de La Granja.

LLANCASA. Parcelas en Madrona, carreteras de La Granja, San Rafael, Torrecaballeros y Arévalo.

LLANCASA. Compra pisos, solares, casas viejas, naves industriales, locales y fincas rústicas. Traspaso y alquileres de locales. Rapidez y absoluta reserva. Informes: Llancasa, Fernández Ladreda, 25, 1.º A. Teléfono 415790.

**MIGUEL TOVAR**  
le ofrece

MONTELAVIÑA, últimos pisos, excelente inversión. Miguel Tovar. Teléfono 414881.

LA Granja, pisos en construcción, edificio Tolón, facilidades. Teléfono 414881.

PISOS en construcción. C/Almira, San Vicente Ferrer. Teléfono 414881.

LOCALES comerciales, Calle Los Coches, Independencia, Conde Sepúlveda. Telf. 414881.

PISOS Albuera, San Agustín, facilidades. Teléfono 414881.

PELUQUERIA señoras muy céntrica. Miguel Tovar. Teléfono 414881.

LIBRERIA céntrica traspaso, buenas condiciones. Miguel Tovar. Teléfono 414881.  
PISO frente estación, cuatro habitaciones, garaje, todos servicios. Miguel Tovar.

PISO calle Malconsejo, 6 habitaciones, garaje, buenas condiciones. Miguel Tovar.

LOCAL comercial al lado Fernández Ladreda, 100 m.<sup>2</sup>, magníficas condiciones. Miguel Tovar.

MIGUEL TOVAR Agente Propiedad Inmobiliaria. Ezequiel González, 25. Telf. 414881.

## hasta aquí las ofertas de MIGUEL TOVAR

APIMOSA. Agencia de la Propiedad Inmobiliaria. Compra-venta de toda clase de fincas rústicas y urbanas, pisos, solares, naves industriales, traspasos, promoción de viviendas en régimen comunitario y particulares, etc., Ladreda, 10, 4.º, Tlf. 413795 (Contestador automático).

## ENSEÑANZA

PARA idiomas euroletras, inglés, francés. Ladreda, 18.

CENTRO Oposiciones Bancos y Cajas de Ahorro. José Zorrilla, 59. Andrés Sánchez. Teléfono 423196.

PROFESORA E.G.B. busca compañeros estudios oposición. Teléfono 420535.

PROFESORA de E.G.B. diplomada pre-escolar daría clases colegios o particulares. Teléfono 420535.

GRADUADO escolar para adultos, clases por la mañana. Teléfono 423211.

## GANADOS

VENDO mula con dos dedos de la cuerda y carro de varas, ruedas de goma, seminuevo. Salvador Concepción. Garcillán.

## PERDIDAS

EXTRAVIADOS 3 becerros con marca de oreja. Razón: Hermanos García (Jurri). Teléfonos 420332-420988-424313.

## PENSIONES

DISPONEMOS de habitaciones para estudiantes, servicio completo e independiente. Teléfono 413938.

## TRABAJO

SE necesita señora o señorita para limpieza, edad de 16 a 25 años. Interesadas dirigirse a la Oficina de Empleo. Gobernador Fernández Jiménez, 18. Referencia 8.718.

SE necesita señora o señorita para limpieza, joven mayor de 16 años. Razón: SEAF-PPO. (Ref. 9.011).

SE necesita chica para sábados y domingos. Puerto de Navacerrada. Teléfono 8520900.

SE necesita empleada de hogar. Teléfono 412194.

NECESITO empleada de hogar, matrimonio, con un hijo, preferible fija. Conde Sepúlveda, 31, 3.º B (de 3 a 6 tarde).

SE necesita asistenta, sábados y domingos. Restaurante La Oficina.

NECESITO empleada de hogar fija o asistenta, preferible mayor. Paz y Orduña, 12. Teléfono 412785.

IMPORTANTE empresa internacional, busca distribuidores de sus afamados productos en cada localidad. Interesantes beneficios. Llamar teléfono (965) 654050, de 8 a 2, ó escribir apartado 2.100. Alicante.

GANARAN dineros efectuando sencillos trabajos caseros. Escribanos. Hispanotensa Benidorm (Alicante).

DIRECCIONES mano o máquina. Pagamos hasta 1.000 pesetas diarias. Escribir: Cruzada Verde Internacional. Balmes, 246, Barcelona-6.

SEÑORA sola necesita muchacha de confianza para Madrid. Teléfono 412130.

SE necesitan camarero de mostrador y ayudante de mostrador, para Restaurante "El Cordero". Interesados dirigirse a la Oficina de Empleo SEAF/PPO. Gobernador Fernández Jiménez, 18, Segovia, Of. 8.664.

NECESITO empleada de hogar fija. Teléfono 414834 ó 415893.

NECESITO asistenta diaria. Teléfono 420691.

SE necesita chica fija mayor de 17 años, sabiendo cocina sencilla, buen sueldo. Telf. 414654 (mañanas).

SE necesita señorita estudiante, sólo mañanas. Conde Sepúlveda, 30, interior izquierda, 5.º derecha.

NECESITO asistenta. Soldado Español, 12, 5.º A. Teléfono 423446.

SE necesita asistenta. Razón: Carretera de Villacastín, 20, 3.º F.

SE necesita empleada de hogar. Fernández Ladreda, 20, escalera izquierda, 2.º B.

## AVISO A LOS ANUNCIANTES

No se admitirán anuncios de ofertas o demandas de trabajo que no vengan visados por la Oficina de Empleo del SEAF-PPO, del Ministerio de Trabajo (Calle Gobernador Fdez. Jiménez, 20), excepto para las empleadas de hogar, cuyo requisito no es indispensable.

## VARIOS

AUTOCARES, bodas, excursiones, turismos sin conductores. Sierramar, Patiño. Ladreda, 11. 411447, 411996.

AUTOCARES Martín, 20 a 24 plazas. Roble, 22. Teléfonos 412909 y 413627.

SEÑORITA compartiría piso con otras dos señoritas. Razón: José Zorrilla, 68 (portería).

BILLETES ferrocarril, avión, reservas de hoteles, apartamentos, vacaciones. Sierramar, Patiño. Ladreda, 11, 411447.

## VENTAS

VENDO piso en Madrid (San José de Valderas), tres dormitorios, frente metro. Razón: Teléfono 422032, Segovia.

POR disolución de grupo Santo Tomás Apóstol, se vende toda la maquinaria y aperos. Florencio Sanz. Bercimuel.

VENDO piso a estrenar, zona La Albuera. Teléfono 423218.

VENDO piso seminuevo económico, con vistas al Azoguejo. Razón: Santa Columba, 5, 2.º izquierda, de 2 a 3.

GARAJE vendo en edificio "Los Abetos" de paseo Ezequiel González. Razón: Gestoría Castilla.

VENDO piso amplio, céntrico. Teléfono 424997.

## PARA ANUNCIARSE EN ESTA SECCION LLAME A LOS TELEFONOS

414696  
414697  
414698

## de El Adelantado

LIBANO

## Los peores combates desde la firma de los acuerdos de Camp David

Beirut, 28.—Las tropas sirias y las milicias cristianas se enfrentaron de nuevo hoy por la mañana, en los peores combates registrados desde la firma de los acuerdos de Camp David.

Gran cantidad de lanza-cohetes situados en las azoteas de los edificios apoyaron a los tanques sirios de fabricación so-

Pleno constitucional del Senado

## SATRUSTEGUI AFIRMA HABER SIDO OBJETO DE UNA COACCION

Madrid, 28.—«Ayer fui objeto de una coacción», dijo el senador Joaquín Satrustegui, pocos minutos después de iniciarse el pleno constitucional de Senado, antes de defender

viética en sus acciones contra las posiciones derechistas en los siete sectores principales del Beirut cristiano.—Efe

dos votos particulares al artículo 28, que se refiere a la libre sindicación.

En un silencio sepulcral, el senador Joaquín Satrustegui (Progresistas y Socialistas Independientes) dijo: «A pesar de que yo sabía que las ideas que voy a defender aquí no iba a prosperar, por el consenso, fui objeto de una coacción por la que yo no debería expresar mi pensamiento, y si lo hacía, se me advirtió que iba a ser objeto de una campaña durísima en contra mía, recordándoseme que los socialistas me apoyaron en mi candidatura».

«Quiero señalar que ningún senador me ha coaccionado. Pero voy a recordar mi participación en aquella coalición (senadores para la democracia). En ella tuve muchos votos socialistas, pero los socialistas también obtuvieron muchos votos de los liberales. Si fui a esa coalición por invitación formal de Joaquín Ruiz Jiménez, quien me convocó de parte de Felipe González, fui con mi propia personalidad. Los socialistas me votaron sabiendo que yo no

era socialista, sino un liberal progresista».

A continuación, y ante la mirada expectante de los socialistas, el senador Satrustegui anunció que presentaría una enmienda («in voce») al artículo 28.—Efe.

Vizcaya

## 100 millones de ptas. perdidas en un incendio

Bilbao, 28.—En cien millones de pesetas ha valorado el director de la fábrica "Papelera Española" de Zalla (Vizcaya) los daños causados por el incendio ocurrido sobre la una de la madrugada del pasado día 23, y que afectó a unas 800 toneladas de papel.—Efe

## NOTAS BREVES

**EL PRESIDENTE DEL CONSEJO GENERAL** de Ayudantes Técnicos Sanitarios (A.T.S.) ha manifestado a «Efe» que no es cierto que las matronas hayan sido expulsadas de la «Confederación Internacional de Matronas».

**ALREDEDOR DE 700 ESTUDIANTES** y de 500 escolares alemanes se suicidan anualmente en Alemania Occidental.

**EL PRINCIPADO DE LIECHTENSTEIN**, desea unirse al Consejo de Europa, pero su constitución machista chauvinista y su sombría reputación como paraíso fiscal ha provocado cierta oposición en el seno del organismo.

**LOS RECIENTES HECHOS SANGRIENTOS** en Nicaragua dejaron un balance de cinco mil muertos y diez mil desaparecidos, según un informe de la Cruz Roja Internacional.

**LA PROXIMA CONFERENCIA** de los países no alineados se celebrará el 2 de octubre en Nueva York, paralelamente a la Asamblea General de las Naciones Unidas.

**EL NUMERO DE «VAGOS»** en la capital de Méjico asciende aproximadamente a un millón y medio, afirmó hoy el jefe de la policía de la capital, Arturo Durazo, que atribuyó a aquéllos los delitos registrados en la capital federal.

## Un minuto de poesía

### DIAMELAS

Con diamelas ensartadas que en hermosura creció.  
la niña se engalanó.  
Era su cuello tan puro Y todo el ser de la niña  
como oro fino en crisol. —rosas en maceración—  
quedó envuelto en el perfume  
de las diamelas en flor.

Antonio Gimeno

### «LA LIBERTAD»

Es una hermosa palabra, un abrazo de padre.  
un sueño largo un caminar lento  
en la noche cálida y cansado  
de verano. de viejo ilusionado.  
Es un suspiro prolongado,  
un beso de enamorado.

Adela Sanz



«EL CUCO» Y «EL BUHO»

MUSICOS DE LA TROUPE DE LA MERCED

—¿Pensais dedicaros profesionalmente a la música?

—Nosotros estudiamos y la actividad musical de momento la tenemos en plan hobby; eso no quiere decir que algún día nos dediquemos profesionalmente a ella.

(Cuco) Yo termino ahora los estudios de bachiller superior y lo que me interesa es encontrar un trabajo. Me gustaría que estuviera relacionado con la música, pero eso en Segovia es muy difícil. Lo que más me importa en este momento es trabajar.

(Buhu) Yo quiero dedicarme a la música profesionalmente. Este año voy a empezar a dar clase en Madrid con un profesor, probablemente del Conservatorio, sin abandonar las clases que vengo recibiendo en Segovia por el profesor Martí Francés desde hace ya más de seis años, que es quien me ha enseñado hasta ahora todo lo que sé. Al mismo tiempo voy a empezar Filosofía en Segovia, pero lo que más me interesa es seguir mis estudios musicales.

—¿Cómo escogisteis los instrumentos que tocáis?

—Yo (Cuco) toco el acordeón porque mi padre, hace tres años, quiso comprarme un instrumento musical y se decidió por el acordeón como podía haberse decidido por un pito. Desde entonces lo cogí con mucha afición, y de una manera autodidacta he aprendido a manejarle decentemente.

(Buhu) Mi familia está muy unida a la música y todos tocan algún instrumento. Yo en principio iba a tocar el clarinete, pero después me decidí por la flauta.

—¿La actividad musical que desarrollais os compensa económicamente?

—Ahora no nos dedicamos profesionalmente a la música, y por eso no podemos vivir de ella. Pasamos un rato estupendo y nos podemos ganar un dinerito. De todas formas, lo que nos gusta es tocar en la calle, para dar un poquito de ambiente a Segovia, que la mitad de los días está aburrida. Pero esto económicamente no nos compensa.

Aurelio M.

## TIEMPO



Mañana viernes, habrá nieblas matinales en la vertiente cantábrica, Galicia, Duero y Alto Ebro. En Canarias habrá intervalos nubosos, con alguna precipitación débil local. El cielo estará poco nuboso o despejado en las demás regiones de la península.

Los vientos soplarán de levante en el estrecho, y las temperaturas irán en suave descenso.

ITALIA

## Por ahora no hay crisis de gobierno

Roma, 28.—El primer ministro italiano, Giulio Andreotti, aseguró el miércoles por la noche al presidente de la República, Sandro Pertini, que su Gobierno no dimitirá a menos que el Parlamento lo solicite expresamente. Pertini llamó al jefe de Gobierno para conocer a fondo los graves problemas por los que atraviesa la mayoría parlamentaria después de la serie de ataques y censuras que se han producido en las últimas semanas. Andreotti le tranquilizó en ese sentido.—Efe.

¿Quiere vender?

Anúnciese en EL ADELANTADO



AISMALIBAR, S. A.



ROQUÉ-BICC



METAL-MAZDA



AGUT



C. Somosierra, 24

Teléfonos 421204

421208

SEGOVIA

El hogar es muy importante,  
sea usted propietario de **su casa**

TENEMOS LA VIVIENDA QUE LA FAMILIA NECESITA  
Pisos modernos, confortables, en lugares céntricos  
y en zonas verdes de Segovia

Venga a visitarnos, le informaremos ampliamente  
y se sorprenderá de lo fácilmente que puede  
ser dueño de una vivienda magnífica. Pisos de  
todos los precios con grandes facilidades de pago



**MIGUEL TOVAR y JOSE TOVAR**

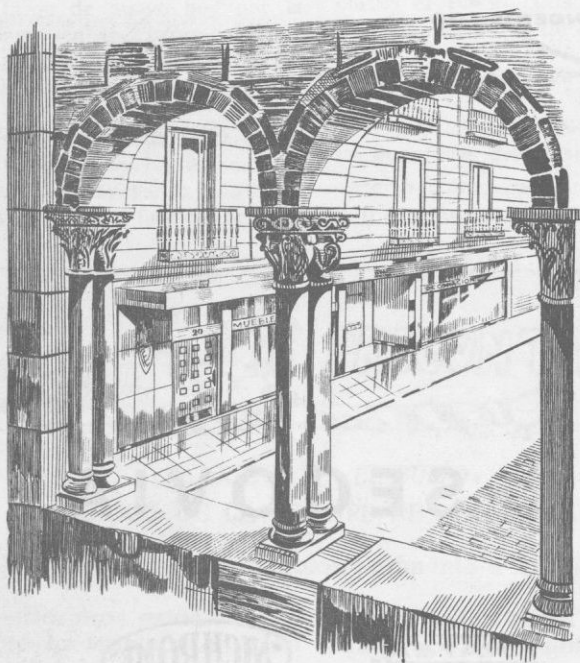
**AGENTES DE LA PROPIEDAD INMOBILIARIA**

EZEQUIEL GONZALEZ, 25 - TELEFONO 414881

PISOS - LOCALES COMERCIALES - SOLARES - FINCAS RUSTICAS

# Muebles - Decoración

## F. ROMAN LOPEZ



Juan Bravo, 20

Teléfono 412057

SEGOVIA

*La vivienda debe de adaptarse a los hombres,  
y no los hombres a la vivienda.*

# BRU

## LAVADORAS SUPERAUTOMÁTICAS

- ∴ Para familias modernas, la lavadora más moderna.
- ∴ Vea los nuevos modelos de superautomáticas BRU, en

*Rufiner*

Juan Bravo, 30